

البحث الجامعي

فعالية أسلوب طالكينق ستيك (TALKING STICK) في تعليم مهارة الكلام

في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق

مقدم لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول لدرجة سرجانا (s-1)

لكلية علوم التربية و التعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد

احمد فطاني

رقم القيد: ١٢١٥٠٠٧٦

إشرف

الدكتور الحاج عبد الوهاب رشيدى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٧١٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٣



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية و التعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق

يونيو، ٢٠١٦

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

((وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ

أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ))

{البقرة : ٣١}

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ

وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا

(الاحزاب : ٧٠-٧١)

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

١. أمي مغفرة وأبي فتح الرحمن. عسى الله أن يرحمهما كما ربينا صغارا و يحفظهما الله ييقاهما
باسلامه و العافية في الدنيا و الآخرة.
٢. إلى أختي كبيرة المحبوبة قرة العين. عسى الله أن يقبل أديعائهم و يجزي و أعمالهم يرزقهم
السلامة و العافية في الدنيا و الآخرة.
٣. أصحابي خاصة حنيفة درجات في الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

مني جزيل الشكر و من الله عظيم الأجر

شكر وتقدير

الحمد لله الذي أنزل القرآن بلسان عربي مبين. والصلاة والسلام على النبي العربي الأمين. ومن اهتدي بسنته ودعا بدعوته إلى يوم الدين. وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد.

الحمد لله وشكرا بالله وثناء عليه بعونه تمت كتابة هذا البحث الجامعي بموضوع "فعالية أسلوب طالكينق ستيك (talking stick) في مهارة الكلام في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق". ويتقدم الباحث أجمل الشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كانوا لهم فضل في إتمام هذا البحث إلى حير الوجود ولم ييخلوا أحدهم بشيء طلبت، منهم:

١. سماحة الأستاذ الدكتور موجيا رهارجا، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
٢. سماحة الدكتور الحاج نور على الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
٣. سماحة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
٤. سماحة الدكتور عبد الوهاب رشيدي الماجستير، المشرف الذي أفادت مني عمليا وعمليا ووجهت خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الإنهاء منه، فلم تبخل بعلمها يوما عن مساعد البحث وتوجيهها. فلها مني خالص الشكر والتقدير، ومن الله عظيم الثواب والجزاء
٥. كما أقدم بكل الشكر والتقدير إلى المدرسين في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. فلهم مني كل الشكر والتقدير على ما قدموا من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله عني خير الجزاء

٦. كما أقدم بكل الشكر والتقدير إلى رئيس مدرسة و معلم اللغة العربية و هو شمس الأنام والتلاميذ لصف الثالث في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق

٧. وختاماً، فإنني أتقدم بالشكر والتقدير لكل الزملاء والزميلات في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق على إرشاداتهم وتوجيهاتهم وتعليقاتهم في المناقشة، وعلى دعمهم وتشجيعهم لنا على إتمام هذا البحث وأتمنى لهم دوام النجاح والتوفيق

ثم هذا البحث بعون الله وتوفيقه في شهر يوني سنة ٢٠١٦. أسعدكم الله في الدارين وأشكركم جزيل الشكر على اهتمامكم وكرمكم والله ولي التوفيق والهداية.

الباحث

مستخلص البحث

أحمد فطاني، ٢٠١٦، فعالية أسلوب طلكينق ستيك (talking stick) في مهارة الكلام في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق. "كلية علوم التربية والتعليم، قسم تعليم اللغة العربية، في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق".

المشرف : الدكتور عبد الوهاب رشيدي الماجستير.

الكلمات المفتاحية : أسلوب طلكينق ستيك، مهارة الكلام.

كان تدريس اللغة العربية في إندونيسيا يستخدم كثيرا طريقة القواعد و الترجمة في أثناء التدريس و قلة استخدام أسلوب التعليمية العصري مثل أسلوب طلكينق ستيك في مهارة الكلام. الأنشطة الدالة عليه هي تدريب المدرس الطلاب يحفظ المفردات و يأمرهم بتركيبها مناسب بالقواعد النحوية أو الصرفية. و شرح المدرس بالترجمة كلمة فكلمة ثم جملة فجملة، كاد أن لا يدبرهم باستخدام اللغة العربية شفها و لا يستعمل أسلوب المعينات. حتى الطلاب يشعر مملا و كسلانا في تعليم اللغة العربية لأن المدرس لا يزال باستخدام أسلوب السياقي. و هذا البحث يستعمل أسلوب طلكينق ستيك و هذا الأسلوب من طرق التعلم التعاوني في مهارة الكلام بالتطبيق في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق. و أما أسئلة البحث هي : (١) كيف عملية مهارة الكلام باستخدام أسلوب طلكينق ستيك في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق؟ (٢) كيف فعالية أسلوب طلكينق ستيك في مهارة الكلام في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق؟. و أما منهج هذا البحث هو المنهج التجريبي بالمدخل الكمي، و الذي يتكون من المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة. و أما أدوات البحث المستخدمة هي: الملاحظة، والمقابلة، والاختبار.

و نتائج هذا البحث تدل أن نتيجة t الإحصائي ٣،٣٢ أكبر من نتيجة المستوى المعنوية ١% و ٢،٨٤ و كذلك من نتيجة المستوى المعنوية ٥% ٢،٠٨ وذلك بمعنى أن فروض هذا البحث مقبولة. والخلاصة أن استخدام أسلوب طلكينق ستيك فعالية في مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية.

ABSTRACT

Ahmad Fathoni, 2016, The Use of Talking Stick Technique in Speaking Skill Learning at MI Yaspuri Malang. S-1 Thesis, Arabic Education Department, Science Education and Teacher Faculty, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang

Advisor : Dr. H. Abdul Wahab Rosidi, M.Pd

Key words: Talking Stick Technique, Speaking Skill Learning.

One of the problems in the teaching of Arabic in Indonesian still tend to use grammatical translation. And still fewer who use modern technique, such as the talking stick technique to raise the skills of speaking in learning Arabic. Arabic language teaching is done with mufrodat to be memorized according to the memorization of rules of grammar, explanation of contents reading by translating word by word and sentence by sentence, almost no practice using Arabic language orally and not to use props. So proficiency speaking that one type of language proficiency to be achieved in the teaching of the Arabic language has not been fully achieved. So the student feels bored and lazy in learning Arabic, because teachers are still using contextual technique. The research uses talking stick, one of cooperative learning techniques to improve students speaking comprehension in MI Yaspuri Malang.

Ask for the formulation of the problem in the research is How to improve speaking skill in learning Arabic use the talking stick techniques at MI Yaspuri Malang? 2. How the effect of talking stick techniques to the speaking skill in learning Arabic at MI Yaspuri Malang?. The research use the experiment research design, which is consist of two groups, there are experiment research design, which is consist of two groups, there are experiment group and non-experiment group and with quantitative approaches. The support instrument are observation, interview, and test (pre-test and post-test).

Its result is calculated uses T-test formula. And it shows that T result is 3,32 which is more than signification 1%=2,84 and signification 5%= 2,08 the result of hypothesis is success or accepted. The conclusion that the use of talking stick techniques to increase the effectiveness of students speaking skills in learning Arabic.

ABSTRAK

Ahmad Fathoni, 2016, Efektivitas Teknik Talking Stick dalam Keterampilan berbicara di MI Yaspuri Malang. Skripsi, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Universitas Islam Negeri Maulana malik Ibrahim Malang.

Pembimbing : Dr. H. Abdul Wahab Rosidi, M.Pd

Kata Kunci : Teknik Talking Stick, Keterampilan Berbicara.

Salah satu kendala dalam pengajaran bahasa arab di indonesia masih cenderung menggunakan gramatikal terjemah. Dan masih sedikit yang menggunakan strategi modern, seperti teknik talking stick untuk meningkatkan keterampilan berbicara dalam pembelajaran bahasa arab. Pengajaran bahasa arab dilakukan dengan menghafalan mufrodad kemudian merangkainya menurut kaidah tata bahasa, penjelasan isi bacaan dengan menerjemahkan kata demi kata kemudian kalimat demi kalimat, hampir tidak ada latihan menggunakan bahasa arab secara lisan dan belum menggunakan alat peraga. Sehingga kemahiran berbicara yang salah satu jenis kemampuan barbahasa yang ingin dicapai dalam pengajaran bahasa arab belum sepenuhnya tercapai. Sehingga murid merasa jenuh dan malas dalam pembelajaran bahasa arab, karena guru masih menggunakan strategi konstektual. Penelitian ini menggunakan teknik talking stick, yang mana salah satu teknik dari kooperatif learning dalam meningkatkan kemampuan keterampilan berbicara siswa di MI Yaspuri Malang.

Adapun rumusan masalah dalam penelitian ini adalah 1. Bagaimana proses pembelajaran keterampilan berbicara dalam bahasa arab dengan menggunakan teknik talking stick di MI Yaspuri Malang. 2. Bagaimana efektivitas teknik talking stick dalam keterampilan berbicara di MI Yaspuri Malang. Dalam penelitian ini menggunakan desain penelitian eksperimen, yang terdiri dari dua kelompok yaitu kelompok eksperimen dan kelompok kontrol. Dengan pendekatan kuantitatif, adapun instrument pembantu berupa observasi, wawancara dan tes (pre-test dan post-test).

Dan hasil penelitian ini menggunakan rumus t-test. Dan hasil tes tersebut menunjukkan 3,32 lebih besar dari siknifikasi 1%= 2,84 dan dari siknifikasi 5% = 2,08, dan hasil hipotesa penelitian ini diterima atau berhasil. Kesimpulannya, bahwa penggunaan teknik talking stick dapat meningkatkan keterampilan berbicara siswa dalam bahasa arab.

المحتويات

الفصل الأول: الإطار العام.....	١
أ خلفية البحث	١
ب أسئلة البحث	٣
ج أهداف البحث	٣
د فوائد البحث	٣
هـ فروض البحث	٤
و حدود البحث	٥
ز تحديد المصطلحات	٥
ح الدراسات السابقة	٦
الفصل الثاني: الإطار النظري.....	٨
أ المبحث الأول : أسلوب التعليم التعاوني: تلكينق ستيك	٨
١. أسلوب التعليم التعاوني	٨
(١) مفهوم أسلوب التعليم التعاوني.....	٨
(٢) أهداف أسلوب التعليم التعاوني.....	٩
(٣) فوائد أسلوب التعليم التعاوني.....	٩
(٤) خطوات أسلوب التعليم التعاوني.....	١٠
(٥) أنواع أسلوب التعليم التعاوني	١٠
(٦) مزايا و عيوب أسلوب التعليم التعاوني	١٢
٢. مفهوم أسلوب تلكينق ستيك	١٢
(١) مفهوم أسلوب تلكينق ستيك	١٣
(٢) خطوات أسلوب تلكينق ستيك.....	١٤

١٥	.....	٣) مزايا و عيوب أسلوب طلکينق ستيك	
١٦	.....	المبحث الثاني : مهارة الكلام	ب
١٦	.....	(١) تعريف مهارة الكلام	
١٨	.....	(٢) أهمية مهارة الكلام	
٢٠	.....	(٣) أنواع مهارة الكلام	
٢٢	.....	(٤) أهداف تعليم مهارة الكلام	
٢٤	.....	(٥) مواد مهارة الكلام	
٢٥	.....	(٦) طريقة تعليم مهارة الكلام	
٢٨	.....	(٧) الوسائل تعليم مهارة الكلام	
٣٠	.....	الفصل الثالث : منهج البحث	الفصل الثالث
٣٠	.....	موقع البحث	أ
٣٠	.....	مدخل البحث و منهجه	ب
٣١	.....	متغيرات البحث	ج
٣١	.....	مجتمع البحث وعينته	د
٣٢	.....	البيانات و مصادرها	هـ
٣٢	.....	أدوات البيانات	و
٣٤	.....	طريقة تحليل البيانات	ز
٣٦	.....	الفصل الرابع : عرض البيانات	الفصل الرابع
٣٦	.....	١. التاريخ مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق	
٣٧	.....	٢. أهداف مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق	
٣٧	.....	٣. الرؤية مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق	
٣٧	.....	٤. رسائل مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق	

٣٨	٥ . حالة المعلمين و الموظف المدرسة.....
٣٩	٦ . أدوات مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق
٤١	٧ . حلة التلاميذ فصل الثالث (ب)
٤٣	٨ . النتيجة المقابلة.....
٤٤	٩ . النتيجة الملاحظة
٤٥	الفصل الخامس : تحليل البيانات.....
٤٥	أ- المبحث الأول : عملية تعليم مهارة الكلام بأسلوب طلكينق ستيك ...
٥٩	ب- المبحث الثاني : فعالية أسلوب طلكينق ستيك في مهارة الكلام.....
٥٩	١ . نتائج الاختبارين في المجموعتين.....
٦٩	٢ . مقارنة اختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعتين
٧٤	٣ . نتائج عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين
٨٠	الفصل السادس : خلاصة نتائج البحث و المقترحات
٨٠	أ- خلاصة نتائج البحث
٨١	ب- المقترحات
	المراجع
	الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام

أ خلفية البحث

اللغة العربية هي إحدى اللغات العالمية. اتخذ بعض الدول هذه اللغة لغة رسمية . لهذه اللغة دور مهم جدا وتأثير كبير لسائر الدول في العالم .وعلاوة على ذلك، فإن معظم الدول عامل اللغة (native language) هي منطقة غنية عن الطاقة الطبيعية، حتى تستطيع أن تزيد وظيفة ودور اللغة.

في تطبيق الأن دراسة اللغة العربية ليست دراسة في المعهد فقط ولكن تطورت في المؤسسات التعليمية الرسمية حتى تكون مادة دراسة في المدارس الخاصة التي كانت في ظل المؤسسة الإسلامية، المثال المدرسة الابتدائية، والمدرسة المتوسطة، والمدرسة الثانوية، و الجامعة. ولو كانت اللغة العربية مادة دراسة في المدرسة، تحتاج إلى جهد مبرمج ومنظم لجعل الطلاب مستعيا و فاهما للغة العربية في المدرسة . كثير من الطلاب يشعرون بالصعوب لفهمها.

حتى كثير منهم يعتبرون أن اللغة العربية شبها مخيفا لأنهم مثقلون بمهارة الكلام و تحفيظ المفردات العربي . إذا فإن السؤال الآن هو كيف تحسين الكفاءة الطلاب في اللغة العربية التي تعتبر بالصعوبة حتى ينظرها شبها مخيفا.

ها هو التحديات الذي يحتاج الحل .هنا، دور المدرس أو المرابي و ماهر اللغة العربية خاصة في مهارة الكلام منتظر جدا .أما نقصان النجاح في تعليم اللغة العربية و مؤثرة بالعوامل، وهي العوامل الداخلي من الطلاب والعوامل من المدرس الذين لا يفهمون أهمية نشر هذه المواد واستخدام الطريقة والاستراتيجيات منتجة ونشطة وممتعة، و استخدام الوسائل التي كانت غير جذاب.

الكلام هو النشاط اللغوي المهم في الحياة اليومية كان الإنسان به يحاول أن يعبر عن كل ماخطر بباله الافكار والشفوي .دون التعبير عن نفسه لايعرف الإنسان ما فكره وشعره. والكلام هو إحدى المهارات اللغوية الأربعة الفعالية الانتاجية وهي مهارة القراءة والاستماع والكتابة والكلام .والكلام هي تعتبر من أهمية المهارات بالنسبة الى اللغة الأجنبية وتعتبر من أهم المهارات اللغوية. لأن الكلام جزء عملي الذي يمارسه المتعلم. فالكلام جزء أساسي في منهج تعليم اللغة الأجنبية ويعتبر والقائمون على هذا الميدان من أهم اهداف تعليم اللغة الأجنبية ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العملي والطبقي في تعليم اللغة.

مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق هي إحدى المؤسسات التعليمية الرسمية التي وضعتها مؤسسة التعليم من سنن غيري مالانج سنة ١٩٩٩م. و منذ سنة ٢٠٠٥ دخلت في مدرسة الرائدة unicef-PBB. تعليم اللغة العربية في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق مناسبة للمناهج الدراسية ١٣. بدأت مادة اللغة العربية تنفيذه في مواد الدراسة منفصل من الصف الواحد . قد تعليم اللغة العربية في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق تطبيق مهارات اللغة الأربعة، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة . لذلك، في دراسة اللغة العربية يطلب الطلاب ليكونوا أنشطا في عملية التعلم، و يحتاج نشاط المدرس أيضا حتى يكون الطلاب لا يشعرون مشبعة بدراسة اللغة العربية . و نقصان في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق هي في تطبيق المهارة الكلام لأن الطلاب يشعرون بالصعوب لفهمها.

في عملية تعلم اللغة الأجنبية هناك أسلوب التعليم وكانت لتسهيل الطلاب في فهم المواد اللغة العربية احدها في مهارة الكلام. أسلوب التعليم طلكيق ستيك (talking stick) هو أسلوب التعليمية و مناسبة في تطبيق مهارة الكلام.

وبناء على هذه الخلفية، فإن يريد الباحث لإجراء تجربة على فعالية أسلوب طالكينق ستيك (talking stick) في مهارة الكلام في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق.

ب أسئلة البحث

وبناء على الخلفية المذكورة، أسئلة البحث في هذا البحث على النحو التالي:

(١) كيف عملية تعليم مهارة الكلام باستخدام أسلوب طلكينق ستيك في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق؟

(٢) كيف فعالية أسلوب طلكينق ستيك في تعليم مهارة الكلام في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق؟

ج أهداف البحث

(١) لمعرفة عملية تعليم مهارة الكلام باستخدام أسلوب طلكينق ستيك في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق

(٢) لمعرفة فعالية أسلوب طلكينق ستيك في تعليم مهارة الكلام في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق

د فوائد البحث

يمكن أن يكون هذا البحث مفيدا للباحث و الطلاب و المدرس و المدرسة :

(١) للباحث، لزيادة علم نظريا كان أو تطبيقيا عن أنواع أسلوب التعليم خاصة باستخدام أسلوب طلكينق ستيك.

(٢) للطلاب، من هذا البحث إعطاء الطلاب خبرة عن عملية التعليم الذي يسهل للطلاب في إتباع درس اللغة العربية.

(٣) للمدرس، من هذا البحث إعطاء الفكرة لترقية التحصيل الدراسي في تعليم اللغة العربية باستخدام أسلوب طلكينق ستيك.

(٤) للمدرسة، و يمكن هذا البحث أن يكون مفيدا و مضافا إلى نوع أسلوب التعليم المستخدمة في المدرسة.

ه فروض البحث

إن استخدام أسلوب طلكينق ستيك في مهارة الكلام فعال في مهارة الكلام للطلاب في مدرسة ياسبوري الإبتدائية مالانق. من الرمز :

H١ = إن استخدام أسلوب طلكينق ستيك في مهارة الكلام فعال في مهارة الكلام للطلاب في مدرسة ياسبوري الإبتدائية مالانق.

$H_0 =$ إن استخدام أسلوب طلكينق ستيك في مهارة الكلام غير فعال في مهارة الكلام للطلاب في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق.

معيار تجريبية :

H_0	$To < Table$	مقبول
H_1	$To < Table$	مردود
H_0	$To > Table$	مردود
H_1	$To > Table$	مقبول

و حدود البحث

البحث لا يمكن فصلها عن حدود الدراسة. هذا هو لتجنب الغموض والارتباك في البحث، حتى يؤدي إلى اللغة التي تريد تحقيقها.

١. الحدود الموضوعي

يحدد الباحث الموضوع في هذا البحث في استخدام المفردات في مهارة الكلام لطلاب المدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق.

٢. الحدود المكاني

في المدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق في الفصل الثالث يعني الفصل الثالث (أ) و الفصل الثالث (ب)

٣. الحدود الزماني

أما حدود الزمانية يكون في العام الدراسي سنة ٢٠١٥-٢٠١٦ في الفصل الأول و الفصل

الثاني

ز تحديد المصطلحات

(١) أسلوب طلكينق ستيك

أسلوب تلكينق ستيك هو أسلوب للتعلم التي تصميمها لقياس مستوى إتقان الطالب للمواد الدراسة باستخدام وسيلة العصا.

(٢) مهارة الكلام في الحوار

هي يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شئ له دلالة في ذهن المتكلم و السامع، أو على الأقل في ذهن المتكلم. و بناء على هذا فإن الكلام الذي ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو السامع، لا بعد كلاما، بل هي أصوات لامعنى لها.

ح الدراسات السابقة

١. بدر الخير (٢٠١١)

عنوان البحث : استخدام طريقة سمعية شفوية في تدريس مهارة الكلام
 أهداف البحث : معرفة عملية و فعالية استخدام طريقة سمعية شفوية في تدريس مهارة الكلام
 منهج البحث : استخدام الباحث هنا المدخل الكمي بالمنهج التجريبي.
 نتيجة البحث : أن استخدام طريقة سمعية شفوية فعالية في تعليم اللغة العربية خصوصا في مهارة الكلام.
 بحث الباحث في هذا البحث عن وسيلة طريقة سمعية شفوية في مهارة الكلام، ولكن أريد أن أبحث بطريقة تلكينق ستيك في مهارة الكلام.

٢. نور أفضل إيفا (٢٠١٣)

عنوان البحث : استخدام تلكينق ستيك لتنمية الفهم الطلاب في مشكلة الاجتماعي.
 أهداف البحث : معرفة عملية استخدام تلكينق ستيك لتنمية الفهم الطلاب في مشكلة الاجتماعي.
 منهج البحث : استخدام الباحث هنا المدخل الكمي بالمنهج بحث العمل الفصل.

نتيجة البحث : أن استخدام طلكينق ستيك فعالية لتنمية الفهم الطلاب في مشكلة الاجتماعي.

بحث الباحث في هذا البحث عن وسيلة طلكينق ستيك فعالية لتنمية الفهم الطلاب في مشكلة الاجتماعي، ولكن أريد أن أبحث بأسلوب طلكينق ستيك في مهارة الكلام.

التساوي	الفرق	الدراسات السابقة	هذا البحث
التساوي لترقية مهارة الكلام و منهج التجريبي	الفرق في استخدام طريقة	استخدام طريقة سمعية شفوية في تدريس مهارة الكلام	فعالية أسلوب طالكينق ستيك (TALKING) في مهارة الكلام (STICK)
في استخدام طريقة و منهج التجريبي	الفرق لنمية الفهم الطلاب في مشكلة الاجتماعي	استخدام طلكينق ستيك لتنمية الفهم الطلاب في مشكلة الاجتماعي	

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ . المبحث الأول : أسلوب التعلم التعاوني : طلكينق ستيك

١ . مفهوم أسلوب التعلم التعاوني

أ. مفهوم أسلوب

قال د. محمود كامل الناقه الأسلوب أو الإجراءات هي الخطط والتدابير والخطوات والوسائل التي تأخذ مكانها فعلا في حجرة الدراسة وتستخدم لتحقيق الهداف من عملية التدريس في الموقف التعليمي ذاته، ويجب أن تربط هذه الخطط والتدبير والخطوات ارتباطا قويا بالإطار العام للطريقة، وبالتالي يجب أن يكون بينهما وبيننا مدخل الأساسي انسجام واتساق كامل.^٣

التعلم التعاوني " وفقا للتعاونية تعلم الكذب هو نظام التعلم الذي يعطي الفرصة للطلبة التعاون الطلاب مع زملائه في مهام منظم^٤ . وبناء على الوصف أعلاه، يمكن استنتاج أن التعلم التعاوني هو تعلم التي تتم في مجموعات تتألف من العديد من الطلاب الذين هم غير متجانسة في كل مجموعة. هي التنظيم التعاوني التعلم أيضا الطلاب القطارات من حيث الاستعداد مع بعضهم أن تتعاون لإنجاز المهام.

عناصر " التعلم التعاوني " التعاوني على الرغم من التعلم هو السمة المميزة لتشكيل مجموعات الدراسة، ولكن ليس كل التعلم يحدث في مجموعة يمكن أن يقال أن تعلم المجموعة (التعلم التعاوني). كما أعرب عنها Johnson في كذب: "ليس كل فريق عمل يمكن اعتبار التعلم التعاوني. لتحقيق أقصى قدر من النتائج، خمسة عناصر التعلم المجموعة ينبغي تطبيقها، إلا وهي:

١. إيجابية الترابط،

٢. مسؤولية الفرد،

٣. وجهها لوجه،

محمود كامل الناقه، تعليم العربية للناطقين بلغات أخر، (مكة تامكرمة : جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص. ٣٤
^٤Lie, A. *Cooperative Learning*. (Jakarta: GT Grasindo, 2003), hal.12

٤ . التواصل بين الأعضاء،

٥ . في عملية التقييم للفريق ."

ب. أهداف أسلوب التعلم التعاوني

وغرض أسلوب التعلم التعاوني وضعت لتصل إلى مالا يقل عن ثلاثة أهداف تعليمية هامة، الأكاديمية نتائج التعلم، أي قبول التنوع واحترام لتنمية المهارات الاجتماعية^٦.

ج. فوائد أسلوب التعلم التعاوني

من فوائد التعلم التعاوني :

- ١ . زيادة التحصيل العلمي و زيادة الدافعية نحو التعلم
 - ٢ . بناء اتجاهات إيجابية نحو العمل الجاد مع الآخرين
 - ٣ . التمكن من تغطية معلومات كثيرة عن الموضوع المطروح
 - ٤ . إكساب الطلاب مهارات العمل الجماعي.
 - ٥ . العمل بروح الفريق الواحد و الأخذ بوجهات نظر الآخرين
 - ٦ . تكوين مواقف أفضل تجاه المدرسة والمعلمين
 - ٧ . احتمال الوقوع في الخطأ ضئيل بالقياس بالتعلم الفردي
 - ٨ . بناء تصور موحد في العمل الجماعي من خلال الطاقات الذهنية لدى كافة المتعلمين
 - ٩ . تطوير العلاقة بين الطالب والمعلم وتطوير العلاقة بين الطالب والطالب
 - ١٠ . يؤدي إلى الصحة النفسية والكفاية الاجتماعية وتقديرات الذات.
- أسلوب التعلم التعاوني كثير فوائد في كل التعلم في المدرسة لأن الطلاب أنشطا و سعداء في تعليمهم.

د. خطوات أسلوب التعلم التعاوني

^٦ibid... hal.30

^٧Lie, A. *Cooperative Learning*. (Jakarta: GT Grasindo, 2003), hal.31

^٨ibid, hal 31-32

خطوات التعلم التعاوني عن طريق إبراهيم وآخرون. هي كما يلي^٨:

- أ. ينقل الغرض وتحفيز الطلاب
- ب. تقديم معلومات
- ج. إتاحة جوائز وفريق العمل ودراسة الدليل
- د. التقييم، تنظيم الطلاب في مجموعات تعاونية.

خطوات التعلم التعاوني عن طريق إبراهيم وآخرون قليل جدا و لا بد في خطواته كل رقم أشرح مقصوده لسهل القارئ في تعليمه.

هـ. أنواع أسلوب التعلم التعاوني

طرق التعلم التعاوني طرق متنوعة لتطبيق التعلم التعاوني: وضع عدد من الباحثين قواعد لطرق عديدة من طرق التعلم التعاوني تنسجم مع مختلف الموضوعات الأكاديمية، ومن هذه الطرق:

أ. أسلوب التقييم الجماعي

خطوات هذه الطريقة:

١. يعطي المعلم رقماً لكل طالب في المجموعة
٢. يشرح المعلم المفهوم الأكاديمي بالاستعانة بالسبورة وأوراق عمل معدة سلفاً
٣. يسأل المعلم سؤالاً.
٤. يطلب المعلم من طلابه أن يناقشوا السؤال معاً في كل مجموعة حتى يتأكدوا من أن كل عضو في الفريق يعرف الإجابة.
٥. يطلب المعلم رقماً محدداً وعلى كل من يحمل نفس الرقم في كل مجموعة بأن يجيب الإجابة المتفق عليها من قبل مجموعته.
٦. نلاحظ أن هذه الطريقة تحقق عملية التفاعل الاجتماعي أكثر من الطريقة التقليدية، وهذا التفاعل إيجابي لأن الطلبة مرتفعي التحصيل سيشاركون بشكل فعال لأنهم من الممكن أن يسألوا.

^٨Tbrahim, M, dkk. *Pembelajaran Kooperatif*. (Surabaya : Universitas Negeri Surabaya University Press, 2000) hal.10

ب. أسلوب مجموعة النقاش

خطوات هذه الطريقة:

١. يشرح المعلم المفهوم.
٢. يسأل المعلم سؤاله لكل فريق بصوت منخفض أو من خلال أوراق العمل .
٣. يتحاور الطلبة حول السؤال في كل مجموعة أو فريق.
٤. من الممكن أن تقدم كل مجموعة ورقة إجابة واحدة، أو يسأل المعلم سؤاله للصف بشكل عام.

ج. أسلوب المقابلة ذات الخطوات الثلاثة:

خطوات هذه الطريقة:

١. يكون الطلبة مجموعتين ثنائيتين داخل فريقهم الرباعي، وكل مجموعة تقود طريقة المقابلة أو النقاش وحدها.
٢. يعكس الطلاب أدوارهم، الذي يسأل يصبح في موقع المجيب وبالعكس
٣. يدير الطلبة الوضع بتغيير المجموعات الثنائية داخل كل فريق رباعي.

هذه بعض طرق التعلم التعاوني و يمكن اختراع طرق أخرى حسب ما يراد أهم شيء أن تكون محققة التعلم التعاوني. و في هذا البحث، يستخدم التعليم التقييم الجماعي. هو واحد من عدة أساليب التعليم التعاوني.

و. مزايا و عيوب أسلوب التعليم التعاوني

إيجابيات وسلبيات التعليم التعاوني. التعلم التعاوني له فوائد أو مزايا هائلة في إعطاء الفرص للطلاب لمواصلة تطوير قدرتها في أنشطة التعلم. وهذا سبب أنشطة التعلم التعاوني، ويطلب من الطلاب لتكون نشطة في الأنشطة من خلال التعاون في مجموعات التعلم. وبالإضافة إلى تفوقه، قد التعاونية تعلم النهج أيضا عيوب. وهذا وفقا لرأي بالكذب : مقسمة إلى مجموعات الطلاب وبعد ذلك وفي ضوء المهام. وكنتيجة لذلك الطلبة يشعرون

اليسار وحدها ونظرا لأنها لم تكن قد شهدت، تشعر بالارتباك ولا أعرف كيفية إكمال هذه
المهام بالتعاون من أجل التسبب في الفوضى والضوضاء.

٩



٢. مفهوم أسلوب طلڪينق ستيك

أ. مفهوم أسلوب طلڪينق ستيك

قال رمضان، طلڪينق ستيك هو أسلوب التي كانت في الأصل تستخدم شخص امريكي لدعوة جميع الناس إلى الكلام أو التعبير عن آرائهم في المنتدى . تستخدم طلڪينق ستيك بين ديوان للبت من الذي عند الحق في الكلام . وبهذه الأسلوب نقل عصا من شخص واحد إلى شخص آخر، إذا كان الشخص يريد أن يعبر رأيه . وإذا كان كل حصول الدور على الكلام، ثم عاد عصا إلى رئيس / رئيس الاجتماع^١ .

رأى سوياتنو " أسلوب طلڪينق ستيك هو أسلوب للتعلم التي تصميمها لقياس مستوى إتقان الطالب للمواد الدراسية باستخدام وسيلة العصا . "التعلم بهذا الأسلوب مع المعونة العصا، لا بد على الطالب الذي يحمل العصا أن يستجيب الأسئلة من المدرس بعد تعلم الطلاب المواد. يستخدم طريقة طلڪينق بوصفها علامة لطالب الذي يحمل العصا، لدي الحق للإجابة على الأسئلة الذي مناسبة للمادة.

رأى مصلخ الدين، طريقة طلڪينق ستيك في التعليم يعني نمط من التعليم الذي يدرّب الطلاب لتكون أكثر استجابة لالقاء رسائل من شخص وينقل رسالة لأصدقائه في مجموعة^٢ .

قال سوبريجانا، "أسلوب طلڪينق ستيك قد تشجيع الطلاب لاجراء التعبير عن آرائهم . "شجاعة الطلاب للتعبير عن آرائهم لأن الطلاب قد فهموا عن المواد حتى تؤثرهم في نتائج تعليم الطلاب^٣ .

من بعض التفسير المذكور، فإنه يمكن استنتاج أن طريقة طلڪينق ستيك هو احدى أسلوب التعليم مع المعونة العصا، من الذي يحمل العصا لا بد عليه أن يجيب الأسئلة من المدرس بعد تعلم الطلاب

^١Nanang harafiah dan cucu suhana, konsep strategi pembelajaran (bandung :reflika aditama: hal 48

^٢Suyatno. .Menjelajah Pembe-lajaran Inovatif. Surabaya: Masmedia Buana pustaka. 2009 Hal 71

^٣Muslihuddin, et al. Revolusi mengajar. Bandung :HPD Press. 2012. Hal 197

^٤Suprijono. Cooperative learning teori dan aplikasi PAIKEM. Yogyakarta : Pustaka Pelajar. 2009 hal 109

المواد. تعليم تلكينق ستيك هو مناسب جدا لتطبيقها في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق، لأنها تدريب القدرة الحركية و المعرفية، هذا التعليم تروح البيئة و تنشط الطلاب.

ب. خطوات أسلوب تلكينق ستيك

الخطوات في هذا الأسلوب كما يلي^١:

١. أعد المدرس العصا.
 ٢. المدرس ينقل المواد الدراسة.
 ٣. بعد انتهاء دراسة الكتاب، الطلاب مرضاه لتغلق الكتاب.
 ٤. المدرس يأخذ عصا ويعطيها للطلاب، وبعد ذلك يعطي المدرس الأسئلة والطلاب الذين يحملون العصا لابد عليهم للإجابة. هذه الطريقة تفعل الطلاب لممارسة مظاهرة.
 ٥. الطلاب الذين يستطيعون أن يجيبوا صحيحا سيقوم الحصول على علامة ابتسامة من المدرس.
 ٦. يعطي المدرس الاستنتاجات.
- ج. مزايا و عيوب أسلوب تلكينق ستيك
- ١-٣ مزايا أسلوب تلكينق ستيك
 ١. اختبار استعداد الطلاب
 ٢. تدريب الطلاب القراءة وفهم المواد بسرعة
 ٣. تشجيع الطلاب على الجهد في المدرسة.
 ٤. الطلاب يجروون لإلقاء آرائهم.
 ٥. تحسين قدرات الحركية والمعرفية الطلاب.

٢-٣ عيوب أسلوب تلكينق ستيك

لأسلوب تلكينق ستيك العيوب هي جعل الطلاب رياضة القلب. في هذه اللعبة الطلاب يحصل دورهم فجأة و لمن كان له العصا فلا بد عليه لإجابة الأسئلة من

المدرس. كل طالب لا يعرف أبدا عندما يحصل بدوره على الإجابة من السؤال. لأن
المدرس يعطي الأسئلة عشوائية مع وقف الأغاني. الطلاب الذين يحصل العصا لإجابة
على الأسئلة من المدرس فسوف يشعر بشكل مهزوز أو الخوف المفرط.



ب المبحث الثاني : مهارة الكلام

أ تعريف مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بالألفاظ، يقال في نفسي كلام، وفي اصطلاح النحاة: الجملة المركبة المفيدة نحو: جاء الشتاء . أما التعريف الاصطلاحي للكلام فهو: ذلك الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من هاجسه، أو خاطره، وما يجول بخاطره من مشاعر وإحساسات، وما يزخر به عقله من رأي أو فكر، وما يريد أن يزود به غيره من معلومات، أو نحو ذلك، في طلاقة وانسياب، مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء .

الكلام في أصل البريد الإلكتروني عبارة عن: الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو: المعنى القائم بالنفس يقول يعبر عنه بالألفاظ، يقال في نفسي كلام، وفي اصطلاح النحاة: الجملة المركب المفيد.

يتحدث المهارات هي المهارات التي هناك حاجة ماسة إلى شخص كي ينقل إرادة ومشاعر ورغبات.

وفقا لتدفق الاتصالية وبراغماتية، مهارات التحدث والاستماع المهارات ذات الصلة قوي جداً. التفاعل بين جلسات الاستماع تميزت بأعلى قوي للمعلومات الواردة. هذا الاتصال تحتاج إلى شخص قادر على معنى مينجاسوسياكان، وضبط التجويد وإيقاع المحادثات حيث أن التفاعلات تتحقق أيضا، الذين ينبغي أن أقول ما، الذين، متى وأين^{١٥}.

واحدة من مهارات اللغة التي تحدث المهارات بالتأكيد بحاجة إليها من حيث الاتصالات، سواء مع أقرانهم، فضلا عن الناس الذين هم أكثر نضجاً فوقنا.

^{١٥} يجمع اللغة العربية: المعجم الوسيط، ج ٢ ص ٨٠٦

^{١٦} نفس المرجع ، ج ١ ص ١٦٠

تحدث المهارات هي المهارات الأكثر أهمية في يابح الكلام. لأن الحديث جزء من المهارات في تتعلم من يبيلاجار، لذا مهارة الكلام في مهارة التي يعتبرها معظم الأساسية في تعلم لغة أجنبية.

مهارة الكلام غالباً ما يشار أيضاً إلى تأبير الأجل. ولكن لديهما اختلافات تركيز، حيث (مهارة الكلام) مزيداً من التركيز على القدرة الشفوية، في حين تأبير إلى جانب ذلك شفويا قد أيضاً أن تتجلى في شكل كتابة. ولذلك في تعلم اللغة العربية مصطلح تأبير سيفاهي (الكلام) وتأبير تاهريري (مهارات الكتابة)، على حد سواء لها نفس الأساسية، التي تنشط من أجل أن تعلن ما هو ديبكيان شخص^١.

الكلام لغة منطوقة للتعبير عن أفكار ذهنية. واللغة في الأساس هي الكلام، أما الكتابة فهي محاولة لتمثيل الكلام، والدليل على ذلك ما يلي:

- أ. عرف الإنسان الكلام قبل يعرف الكتابة بزمن طويل، حيث ظهرت الكتابة في فترة متأخرة من تاريخ الإنسان.
- ب. يتعلم الطفل الكلام قبل أن يأخذ في تعليم الكتابة، التي يبدأ في تعلمها عند دخول المدرسة.
- ت. جميع الناس الأسوياء يتحدثون بلغتهم الأم بطلاقة، ويوجد عدد كبير من الناس لا يعرفون الكتابة في لغتهم.
- ث. هناك بعض اللغات مازلت منطوقة غير مكتوبة.

وتتعدد مهارة الكلام تبعاً لعوامل متعددة: جنس المتحدث: فمهارات الذكر في الكلام تختلف عن مهارات الأنثى، ومنها العمر الزمني: فمهارة الصغار في الكلام تختلف عن مهارات الشباب، ومهارات الشباب تختلف عن مهارات الشيخ وهكذا، ومنها مستوى التعليمي: فمهارات المستويات التعليمية وتخصصها تختلف عن بعضها في الكلام، ومنها الخبرات

^١Abd. Wahab Rosyidi M.Pd. Mamlu'atul Ni'mah M.Pd Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab. Hal. 88

^{١٩} عبد الرحمن، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. ص ١٨٥

الثقافية، والرصيد اللغوي، وقرب موضوع المتحدث منه، أو بعده عن مجال تخصص المتكلم، ودافعية المتكلم إلى غير ذلك من عوامل أخرى .

بعض ما ورد أعلاه يمكن الاستنتاج بأن مهارات التحدث هو واحد من المهارات التي يجب أن يتقن تحدث الطلاب لأن اختصاصها هو العنصر الأكثر أهمية لمهارات اللغة العربية تعلم أهداف التحدث. تعلم مهارات التحدث بحاجة إلى اهتمام حيث أن الطلاب قادرين على التواصل بشكل جيد. تطوير تكنولوجيا المعلومات أكثر تقدماً في الوقت الحاضر مثل وسائل الإعلام المطبوعة ووسائل الإعلام الإلكترونية، ومجموعة متنوعة من وسائل الترفيه وقد تم تشريد الأنشطة تحدث الطلاب. وهكذا تتفاقم موقف الآباء والأمهات الذين لا تولي اهتماماً لأطفالها لأن الآباء مشغولون في العمل. رجل يبلغ من العمر وسمحوا أبنائه متأخراً في اللقطات التلفزيونية التي قد تحول دون تنمية المهارات اللغوية التي منتجة، أحد يتكلم بالمهارات.

ب أهمية مهارة الكلام

الكلام من المهارات الأساسية ، التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة بمكان عند تعليم اللغة العربية الاهتمام بالجانب الشفهي ، وهذا هو الاتجاه الذي نرجو أن يسلكه مدرس اللغة العربية ، وأن يجعل هم الأول تمكين الطلاب من الحديث بالعربية، لأن العربية لغة اتصال ، يفهمها ملايين الناس في العالم .

من أهمية مهارة الكلام ما يلي :

١. من المؤكد أن الكلام كوسيلة الإفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب.

٢. التدريب على الكلام يعود الإنسان على الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة على

المبادأة ومواجهة الجماهير.

٢٠ محمود كامل الناقة ،، ١٩٨٥، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى ص ٥٤

٢١ عبد الرحمن ، ص ١٨٥

٢٢ أحمد فؤاد محمود عليان، ١٩٩٢ ، ص ١٧-١١

٣. الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة في حاجة ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.

٤. الكلام ليس وسيلة لطمأنة الناس المتنقلين فقط، طمأنة أهليهم وذويهم.
٥. الكلام مؤشر صادق - إلى حد ما - للحكم على المتكلم، ومعرفة مستواه الثقافي، وطبقته الاجتماعية، ومهنته، أو حرفته.

٦. والكلام وسيلة الإقناع، والفهم بين المتكلم والمخاطب.
٧. والكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعاينه، لأن تعبير الفرد عن نفسه علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعاينها أو المواقف التي يتعرض لها.

٨. الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبه الضرورية.

٩. الكلام وسيلة رئيسة في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغني عنه معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح.

من أهمية مهارة الكلام هي من المؤكد أن الكلام كوسيلة الإفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب، التدريب على الكلام يعود الإنسان على الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير، الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة في حاجة ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.

ج أنواع مهارة الكلام

ينقسم الكلام قسمين رئيسين : ١. الكلام الوظيفي، ٢. الكلام الإبداعي.

(١) الكلام الوظيفي

هو ما يؤدي غرضاً وظيفياً في الحياة في محيط الإنسان، الكلام الوظيفي هو الذي يكون الغرض منه اتصال الناس بعضهم ببعض، لتنظيم حياتهم، و قضاء حاجاتهم، مثل :

المحادثة، المناقشة، و أحاديث الاجتماعات، و البيع و الشراء، و أحاديث المتطلبات الإدارية، و إلقاء التعليمات، والإرشادات، و الأخبار، و المناظرات، والندوات، والخطب السياسية والاجتماعية و أحاديث السمر.

و الكلام الوظيفي ضروري فيه الحياة، لا يسغني عنه إنسان، و لا يمكن أن تقوم الحياة بدونها، فهو يحتق المطالب المادية والاجتماعية، ولا يحتاج هذا النوع لاستعداد خاص، و لا يتطلب أسلوبا خاصا، و مواقف الحياة العملية في الوقت الحاضر تتطلب التدريب على هذا النوع من التعبير الذي يمارسه المتكلم في حياته في العمل، و في الأسواق، و في وسائل الإعلام المسموعة و المرئية.

(٢) الكلام الإبداعي

يقصد به : إظهار المشاعر، و الإفضاع عن العواطف و خلجات النفس، و ترجمة الإحساسات المختلفة بعبارة منتقاة اللفظ، جيدة النسق، بليغة الصياغة بما يتضمن صحتها لغويا ونحويا، بحيث تنقلها إلى الآخرين بطريقة مشوقة مشيرة هي الأدبي، و بحيث تنقل سامعها أو قارئها إلى المشاركة الوجدانية لمن قائلها، كي يعيش معه في جوهه، و ينفعل بانفعالاته، بما أحس هو به مثل: التكلم عن جمال الطبيعة، أو المشاعر العاطفية، أو التدوق الشعري، أو النشر القصص، أو التكلم عن حب الوطن.

و هذا النوع ضروري في الحياة، فعن طريقة يمكن التأثير في الحياة العامة بإثارة المشاعر، و تحريك العواطف نحو اتجاه معين، فأسلوب الأدبي من خصائصه إثارة الأحاسيس، و تحريك العواطف، و كم من كلمات لها فعل السحر في نفوس الناس.

و ينبغي ملاحظة أن كلا النوعين من التعبير الوظيفي و الإبداعي، لا ينفصل أحدهما عن الآخر انفصالا كلياً، بل قد يلتقيان، فكل موقف تعبيرى هو موقف للتعبير الوظيفي، و الإبداعية صفة تلحق بالتعبير الوظيفي بدرجات متفاوتة.

د أهداف تعليم مهارة الكلام

هناك أهداف كثيرة ومتنوعة من تعليم مهارة الكلام، وأهداف الكلام تشترك مع أهداف اللغة العربية العامة، وهناك أهداف عامة للكلام يمكن توضيحها فيما يلي :

- ١- إقدار الأفراد على القيام بجميع ألوان النشاط اللغوي التي يتطلبها منهم المجتمع، والتعود على النطق السليم للغة، وهذا يستدعى أن يتعلم الفرد فن اللغة وقواعدها، حيث يستخدم ألفاظا للدلالة على المعاني المتنوعة التي ترد في أثناء الكلام، وصوغ الكلام في عبارات صحيحة.
- ٢- تمكين الأفراد من التعبير عما في نفوسهم، أو عما يشاهدونه بعبارة سليمة. ويكون ذلك بتزويدهم بالمادة اللغوية، لتترقى لغتهم، وتكون لديهم القدرة على توضيح الأفكار باستخدام الكلمات المناسبة، والأسلوب المناسب، وذلك لأن الألفاظ تحمل شحنات معنوية لا تنفصل عنها.
- ٣- توسيع دائرة أفكارهم، وذلك بإقذارهم على تنسيق عناصر الفكرة المعبر عنها بما يضيفي عليها جمالا وقوة تأثير في السامع، وإقذارهم على نقل وجهة نظرهم إلى غيرهم من الناس، والإبانة عما في النفس بتعبير سهل مفهوم.
- ٤- تعويد الأفراد على التفكير المنطقي، والتعود على السرعة على التفكير والتعبير، وكيفية مواجهة المواقف الطائرة والمفاجئة، وتعويدهم على تنظيم تعبيرهم عن طريق تدريبهم على جميع الأفكار واستيفائها، وترتيبها ترتيبا منطقيا، وربط بعضها ببعض.
- ٥- القدرة على مواجهة الآخرين، وتنمية الثقة بالنفس، والإعداد للمواقف الحساسة التي تتطلب فصاحة اللسان، والقدرة على الارتجال، والتعود على الانطلاق في الحديث والطلاقة في التعبير، والقدرة على التعبير عما في النفس بجرأة وصدق، وتنمية القدرة على الاستقلال في الرأي.

- ٦- اتساع دائرة التكيف لمواقف الحياة، باعتبار أن الكلام يتضمن كثيرا منها: كالسؤال والجواب، والمباحثات، والمناظرات، وإلقاء التعليمات والتوجيهات، وإدارة الحوار والمناقشات، والتعليق على الأخبار وغير ذلك.
- ٧- إتقان الملاحظة السليمة عند وصف الأشياء والأحداث وتنوعها وتنسيقها، فالفرد يدقق في كتاباته، ولكنه في كلامه لا يكون مدققا بصورة جيدة، وهذا الإتقان يجب أن يتصف بالسرعة المناسبة، مع انتقاء الألفاظ المناسبة للمعاني، وكذا التراكم والعبارات، والتزود بها، لأن المتكلم سيحتاج إليها في حياته اللغوية.
- ٨- تهذيب الوجدان والشعور، وممارسة التخيل والابتكار، والتعبير الصحيح عن الأحاسيس والمشاعر والأفكار في أسلوب واضح راق ومؤثر.
- وهناك أيضا أهداف تعليم الكلام للناطقين بغير العربية ويمكن عرضها فيما يلي :
١. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
 ٢. أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.
 ٣. أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.
 ٤. أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة.
 ٥. أن يعبر عن أفكاره مستخدما النظم الصحيحة لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.
 ٦. أن يستخدم بعض الخصائص اللغوية في التعبير الشفهي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.
 ٧. أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عملية اتصال عصرية.

٨. أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي والإسلامي.

٩. أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما في مواقف الحديث البسيطة.

١٠. أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.

و الخلاصة أهداف كثيرة ومتنوعة من تعليم مهارة الكلام، وأهداف الكلام تشترك مع أهداف اللغة العربية العامة، وهناك أهداف عامة للكلام هو ثمانية أهداف.

هـ طريقة تعليم مهارة الكلام

وقد تصنف طرق التدريس حسب الجهد المبذول في كل طريقة، فتقسم الطرق في ثلاث مجموعات: أولها يشمل الطرق التي يتحمل المعلم وحده العبء فيها دون مشاركة من التلاميذ. وثانيها يشمل الطرق التي يتقاسم العبء فيها المعلم والتلاميذ. وثالثها يشمل الطرق التي يتحمل التلميذ وحده العبء فيها ويناقشه المعلم فيما توصل إليه من نتائج. أما الطريقة التنقيبية الكشفية فهي التي تعتمد على النشاط الذاتي للمتعلم، وما يبده من جهد في كشف المعلومات الجديدة، دون أن يعطى مثيرات كثيرة.

تعريف طريقة التعليم بأنهم الخطة التي يستعاني بها في تحقيق الهدف التربوي المنشود. و في رأى آهر أنها الخطة التي يرسمها المدرس^٢ ليحقق بها الهدف من العملية التعليمية في أقصر وقت و بأقل جهد من جانبه و من جانب التلاميذ. و أما الطرائق المعروفة في ميدان التعليم مهارة الكلام باللغة العربية لغير الناطقين بها فمنهما :

١. الطريقة المباشرة (direct method)

٢ حسن شحاتة، ١٩٩٦، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، ص ٢٣

٢ ناصر عبدالله الغالي و عبدالله، اسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (الرياض: دار الإعتصام، ١٩٩١)، ص: ٥٤-٥٦

٢ محمد كامل الناقبة و رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، مناهجه و أساليبه (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و

الثقافة-إيسيكو، ١٩٨٩/٥١٣١٠م)، ص ١٦٠

نشأت هذه الطريقة كرد فعل للطريقة السابقة (القواعد و الترجمة) وقد ابتكرها فرنسوا قوان (francois Gouin) في عام (١٨٨٠م). و سميت هذه الطريقة بالطريقة المباشرة لأن التعليم فيها يتم بالربط المباشر بين الكلمات الأجنبية و العبارات و الأشياء و الأحداث التي تدل عليها بدون استخدام اللغة القومية من جانب المدرس أو من جنب الطلبة.

تستخدم هذه الطريقة الإفتزان المباشر بين الكلمات و ما تدل عليه و تستخدم اسلوب التقليد و الحفظ حيث يستظهر الكلام جملا باللغة العربية و أغاني و محاورات تساعد على إتقان اللغة المنشودة. تتجنب هذه الطريقة استخدام الترجمة، و لا مكان للغة الأم و لا تستخدم الأحكام النحوية.

٢

٩

٢. الطريقة السمعية الشفهية (audiolingual method)

و سميت بالطريقة السمعية الشفهية لأنها تهدف إلى تنمية مهارات الإستماع و الحديث أولا و قبل كل شئ كأسس لبناء مهارات القراءة و الكتابة. فيتبع المعلم في تدريس المهارات اللغوية بهذه الطريقة الترتيب الطبيعي لاكتساب الأفراد لها لغة الأولى. يكتسب الإنسان لغته الأول، كما تعلم، عن طريق الاستماع إليها أولا. ثم تقليد المحيطين به في الكلام، فينطق بعض كلماتها ثم يقرأ هذه الكلمات و أخيرا يكتبها.

ينبغي أن يكون المعلم نموذجا لطلبه في النطق السليم و الاستخدام في اللغة، و أن يحكم المعلم على أداء الطالب و يصحح أخطاءه بمجرد حدوثها. في بداية التعليم يستمع الطلبة إلى المدرس أو النموذج مسجلا على سريط حتى يستطيعون التمييز بين أصوات و نبر الجملة التي يتمكنوا من تكرارها بمفردهم بدقة و طلاقة. و عندما يستطيع كل طالب أن يستعيد الجملة و يكررها بطريقة مرضية يتم الانتقال إلى تعليم جملة أخرى.

٣. الطريقة الإستجابة الجسدية كاما (total physical respond method)

٢ فتحي عي يونس و محمد عبد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب من النظرية على التطبيق، (القاهرة : مكتبة و هبة، ٢٠٠٣/٥١٣٢٣م)، ص ٧٢-٧٣

طريقة تعليم اللغة بنيت من مجموعة المناقشة الخطايا و المحاولة للتطبيق بها لتعليم اللغة بوسيلة الاستجابة الجسدية. طلب المعلم الطلاب ليعمل ما أمرهم مباشرة باستجابة الجسدية. على سبيل المثال امر المدرس الطالب ليفتح الباب فالطالب يفتحه مباشرة.

٤. الطريقة الصامتة (the silent way method)

تقديم المدرس عنصر لغوي مرة واحدة، و عادة ما يكون ذلك باستخدام معينان غير لفظية من أجل توصيل المعاني للطلاب. و يتبع ذلك مباشرة الإختبار و الذي قد يكون ممن الأفضل تسمية باستنطاق الطالب و تشكيل استجابته.

٥. الطريقة الاتصالية (communicative method)

و قد يقوم المعلم بصورة شخصية وغير رسمية من خلال الجلسات الإنفرادية مع كل دارس. يتحدث فيها المعلم عن موضوعات مثل نظرة الدارس على أسلوبه في التعلم و قدراته التعليمية الخاصة و أهدافه من التعلم كما قد يتم ذلك بصورة رسمية عن طريقة إجراء عملية تحديد احتياجات.

٦. الطريقة الانتقائية أو التوليفية (electic method)

نتيجة لما وجه للطرق السابقة من انتقادات ظهرت بعض الاتجاهات التي تسعى إلى صياغته طرق أخرى تعتمد على مميزات الطرق السابقة و شاعت تسمية هذه الطرق بالطرق التوليفية. ولقد عرفت Bumpass الطريقة التوليفية أو التلقائية "بأنها طريقة المعلم الخاصة التي يستفيد فيها من كل عناصر الطرق الأخرى التي يشعر أنها فعالية."

والاقتراضات الكامنة وراء هذه الطريقة هي أن كل طريقة في التدريس لها محاسنها ويمكن الاستفادة منها في تدريس اللغة الأجنبية، ب. لا توجد طريقة مثالية تماما أو خاطئة تماما و لكل طريقة مزايا مستقلة، ج. من الممكن النظر إلى الطرق السابقة على أساس أن بعضها يكمل البعض الآخر، د. لا توجد طريقة تدريس واحدة تناسب جميع الأهداف و جميع الطلاب و جميع المعلمين و جميع أنواع برامج تدريس

اللغة الأجنبية، هـ. المهم في التدريس هو التركيز على المتعلم و حاجته، و ليس الولاء لطريقة تدريس معينة على حساب حاجات المتعلم.

و الخلاصة من طريقة التعليم مهارة الكلام هناك ٦ طريقة يعني الطريقة المباشرة (direct method)، الطريقة السمعية الشفهية (audiolingual method)، الطريقة الإستجابة الجسدية كاماة (total physical respond method)، الطريقة الصامتة (the silent way method)، الطريقة الاتصالية (communicative method)، الطريقة الانتقائية أو التوفيقية (electic method). و يأخذ الباحث طريقة السمعية الشفهية لأن هذه الطريقة مناسبة في هذا التعليم.

و الوسائل تعليم مهارة الكلام

يقصد بالوسائل التعليمية "كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم، وتوضيح معاني الكلمات وشرح الأفكار وتدريب الدارسين على المهارات وإكسابهم العادات وتنمية الاتجاهات وغرس القيم، دون الاعتماد الأساسي من جانب المعلم على استخدام الألفاظ والرموز والأرقام."

الوسائل التعليمية لتدريس مهارة الكلام، وأهمها ما يلي:

١. اللوحات الوبرية: وتستخدم لتدريب الطلاب على النطق والكلام.
٢. الأفلام الثابتة: وتستخدم في عرض منظم لسلسلة من الاطارات أو الصور التي تعين الطلاب على التعبير عن التابع الزمني للقصة، كما تستخدم كمثيرات لبعض العبارات والجمل.
٣. مختبر اللغة: ويستخدم لتدريب الطلاب على تطبيق وممارسة ما سبق أن تعلموه في الصف من والتلفظ، والمفردات، والتراكيب اللغوية، والجوانب الحضارية للغة. كما يستخدم لتقديم التدريبات النمطية والتدريبات السمعية الشفوية التي تتطلب كثرة التكرار، بهدف تزويد الطالب بما يمكنه من التعبير الصحيح عن نفسه والتغلب على الحاجز النفسي عند التعامل مع أهل اللغة.

^{٣٠} عبد المجيد سيد أحمد منصور، سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة العربية، ط١، دار المعارف، القاهرة، ١٤٠١هـ/١٩٨١م

الفصل الثالث

منهج البحث

أ موقع البحث

و هذا البحث هو مستخدم في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق في الفصل الثالث.
مرجوساري-لوووك وارو في شارع جايا راهاجا ٢٤٠ مالانق

ب مدخل البحث و منهجه

المنهج الذي يستخدمها الباحث في هذا البحث هو المنهج التجريبي . و يعتبر المنهج التجريبي أقرب مناهج البحوث لحل المشكل في هذا البحث بالطريقة العلمية . و التجريب سواء كان في المعمل أو في قاعة الدراسة أو في أي مجال اخر . هو محاولة للتحكم في جميع المتغير واحد، حيث تقوم الباحثة بتطويره أو تغييره بهدف تحديد و قياس تأثيره في العملية .

يستخدم الباحث في كتابة هذا البحث بالمدخل الكمي هو المدخل الذي يعتمد على جميع البيانات و معالجتها و تحليلها و تفسير الدرجات بناء على التحليل الإحصائي . أما منهج التجريبي^١ هو بتصميم المجموعتين هما المجموعة الضابطة و مجموعة التجربة، و يقوم الباحث بالاختبار القلبي للمجموعتين قبل إجراء التجربة ثم يقوم الباحث بإجراء التجربة للمجموعة التجربة، ولم يجر الباحث هذا التجربة المجموعة الضابطة و بعد انتهاء عملية التجربة يقوم البحث باختبار بعدي على المجموعة الضابطة و المجموعة التجربة.^٢

أما نوع بحث التجريبي المستخدم هو شبه التجريبي، تصميم البحث الذي يملك المجموعة الضابطة^٣ ولكن لا تعمل كثيرا في تحكيم المتغيرات خارج البحث الذي تؤثر في إجراء التجربة في الحقيقة تصميم صحيح التجريبي هو التطور من الذي صعيت اقامته.

ج متغيرات البحث

^١Suharsimi arikunto, prosedur penelitian, suatu pendekatan praktek. (Jakarta: Rineka Cipta, 2010) hal 12

^٢Mohc ainin. Metodologi penelitian bahasa arab, (pasuruan : hilal pustaka) hal : 84-85

^٣Sugiyono, metode penelitian kuantitatif dan R&D, (bandung: alfabeta, 2011) hal 77

مغيرات البحث التي تستخدمها الباحث نوعان هما : المتغير المستقل و المتغير التابع. فالمتغير المستقل هو العامل الذي يريد أن تقيس مدى تأثير على الموافق، أو العامل الذي يريد الباحث أن يقيس أثره على المتغير التابع. و أما العامل التابع هو العامل الذي ينتج عن تأثير العامل المستقل. و يسمى العامل التابع أيضا العامل الناتج أو المتغير الناتج.

هناك متغيرتان في هذا البحث، وهي :

(١) المتغير / العامل المستقل (independent variable)

المتغير المستقل في هذا البحث هو أسلوب طلكينق ستيك (talking stick) في مهارة الكلام.

(٢) المتغير / العامل التابع (dependent variable)

المتغير التابع في هذا البحث هو مهارة الكلام

د مجتمع البحث وعينته

مجتمع البحث لهذه الدراسة فهو جمع الطلاب في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق، و عينته فهو الطلاب في الفصل الثالث من مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق، وكان الطلاب في ذلك الفصل يملكون كفاءة اللغوية المتساوية. و اختار الباحث الفصل الثالث رابع لأن هذا الفصل على المستوى الوسطية في اللغة العربية لو تقارن بسائر الفصول الباقية في تلك المدرسة، فلذلك لن يجد طلاب ذلك الفصل الصعوبة لتنمية كفاءتهم في مهارة الكلام باستخدام أسلوب طلكينق ستيك (talking stick).

ه البيانات و مصادرها

في هذا البحث يستخدم الباحث البيانات الأساسية و البيانات الثانوية. البيانات الأساسية في هذا البحث وهو نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي. يجري الاختبار القبلي للمجموعتين وكذلك الاختبار البعدي. تستخدم نتيجة الاختبار القبلي و البعدي لمعرفة فعالية أسلوب طلكينق ستيك (talking stick) لترقية كفاءة مهارة الكلام الطلاب في الفصل الثالث في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق بعد تطبيق مهارة الكلام بطلكينق ستيك (talking stick). المصادر لهذه البيانات الأساسية فهي طلاب الفصل الثالث بمدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق.

أما البيانات الثانوية في هذا البحث هي نتيجة المقابلة و الملاحظة. تستخدم المقابلة لمعرفة آراء المدرس و الطلاب عن مهارة الكلام بـ (talking stick). أما الملاحظة تستخدم لمعرفة أحوال الطلاب طوال عملية التعليم و أنماط سلوكهم و كيفية اتصاهم بينهم. نتيجة المقابلة و الملاحظة تستخدم لدفاع البيانات الأساسية يعني الاختبار. المصادر لهذه البيانات الثانوية فهي مدرس اللغة العربية و الوثائق العلمية يعني الكتب و المراجع التي تتعلق بالبحث و مهارة الكلام.

و أدوات البحث

(١) المقابلة

المقابلة هي عملية المحادثة، فيها الأسئلة والأجوبة بين الشخصين أو أكثر على سبيل مواجهة بينهما للحصول على الأخبار والبيانات. استخدمت المقابلة كالدراصة القبليّة لمعرفة المشكلة حول البحث وكذلك استخدمت لمعرفة تفصيل الأشياء عن المبحث و التعميق فيه. قام الباحث بالمقابلة^٤ مع مدرس اللغة العربية في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق والطلاب الذين يتعلمون فيها.

و يستخدم الباحث هذه المقابلة لكشف الحقائق والبيانات المتعلقة بتعليم اللغة العربية في المدرسة من قبل التجربة وبعدها، منها : أحوال مهارة الكلام جراها المدرس، وكفاءة الطلاب في اللغة العربية، و آراء المدرس والطلاب عن تطبيق مهارة الكلام باستخدام تـ (talking stick).

(٢) الملاحظة

الملاحظة كطريقة جمع البيانات تفرق من الطرق الأخرى، ما تحتاج هذه الطريقة إلى أي اتصال مباشر باختلاف المقابلة والاختبار. الملاحظة هي عملية معقد تركيب من عمليات علم الأحياء و النفس، أما من أهمية عملياتها فهو المراقبة والذاكرة. استخدمت الملاحظة^٥ لو لم تكن ميدان البحث^٦ واسعة كبيرة. البيانات المنتجة من الملاحظة فهي ما يتعلق بسلوك الإنسان و عملية العمل و دلالة بيئة الاجتماع.

في هذه الملاحظة يقوم الباحث بملاحظات الأحداث و الظواهر التي تتعلق بهذا البحث و تسجيلها منها: مظهر الطلاب طوال عملية التعليم، معاً ملتهم في المجموعة، و تجاوبهم على كل أنشطة

^٤Sugiyono, opcit. hal 137

^٥Sugiyono, opcit. hal 145

الفصل. و الملاحظة تستخدم عادة لفهم الظواهر و أنماط السلوك و اتصال الفرقة طبيعيا و بحث السلوك الفردية و عملية وقوع الحوادث التي تستطيع ملاحظتها في المواقف الواقعية أو المواقف الوضعية. و في الملاحظة صار الباحث ملاحظا لعملية التدريس و ما فيها.

٣) الاختبار

الاختبار هو الة أو إجراء أو أنشطة معقدة لتناول قدرة سلوك الشخص التي تصور الكفاءة يملكها في المادة الدراسية المعينة. و رأى أري كونتو أن الاختبار هو عبارة عن السلسلة من الأسئلة أو التمرينات أو الات أخرى المستخدمة لقياس المهارات و المعرفة و الذكاء و الكفاءة التي يملكها الفرد أو الجماعة. الاختبار المستخدم في هذا البحث هو الاختبار القلبي يعني اختبار يعطي بعد إجراء التجربة للفصل التجريبي و الضابط.

معيار النجاح في هذا البحث مناسب بمعيار النجاح في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق يعني

:

درجة	مستوى
١٠٠-٧٥	ناجح / مقبول
٧٤-٠	غير ناجح / مردود

ز) طريقة تحليل البيانات

بعد قيام الباحث بمصادر البيانات بطريقة الملاحظة و المقابلة و الاختبار تأتي خطوة عملية تجهيز البيانات و إعداد لغايات التحليل الاحصائي ليتم الوصول إلى نتائج البحث. و طريقة الاحصاء المستخدم هو طريقة الإحصاء الاستدلالي. البيانات المحلة عن هذا الطريقة هي البيانات عن نتيجة تعلم الطلاب التي تتجلى من فروق المقياس المعدلي لنتيجة الطلاب

^٢Soenardi djiwandono, tes bahasa dalam pengajaran (bandung : ITB, 1996), hal 1

^٣Suharsimi arikunto, dasar-dasar evaluasi pendidikan (Jakarta : bumi aksara, 2002), hal 139

حتى تختبر فروض البحث تؤخذ مستوى دلالة الفروق في المائة. و تحليل مستوى فروق نتيجة التعلم المجموعتين تقوم بالرموز التالية (t-test) :

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{Nx + Ny - 2}\right) \left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}$$

Mx : القياسي معدلي من المجموعة التجريبية

My : القياسي معدلي من المجموعة الضابطة

$\sum x^2$: مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية

$\sum y^2$: مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة

Nx : عدد التلاميذ من المجموعة التجريبية

Ny : عدد التلاميذ من المجموعة الضابطة

Prof Dr. Suharsimi Ari kunto, prosedur penelitian suatu pendekatan praktek(Jakarta: PT Rineka Cipta, 2010) hal: 354.

الفصل الرابع

عرض البيانات

أ. التاريخ مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق

مدرسة ياسبوري الابتدائية هي مؤسسة التعليم الابتدائي بخاصة الدين الاسلام في مستوى المدرسة الابتدائية وفي ظل وزارة الدين المدينة مالانق. رسميا قامت مدرسة ياسبوري الابتدائية منذ عام ١٩٩٤، برؤية "بيني شباب تقوى لالله سبحانه وتعالى، المعرفة تكنولوجيا، والمهرة، والأخلاق النبيل". لترقية نوعية التربية من خلال الاعتماد على الذات والمبادرة المدرسة لإدارة و تمكين الموارد المتاحة. لتحسين مهارات التلاميذ في جميع المجالات وكذلك المكونات التي تملكها من التلاميذ.

موقع مدرسة ياسبوري الابتدائية استراتيجي جدا، يمكن الوصول إليها بسهولة من جميع الاتجاهات، وتقع الطريق جويو راجو ٢٤٠ أ ميرجوساري لوووك وارو مالانق.

أنشطة التعلم يدعم مع مرافق كافية مثل الفصول الدراسية المريحة، ومختبرات العلوم والحاسوب، والملاعب الرياضية، ومكتبة، والمصلى، والمقصف، والأنشطة الروتينية استغاسة جامعة واحد في الشهر.

وبالإضافة إلى أنشطة التعليم والتعلم هناك أيضا اللاصفية وهي فرقة الطبول والرقص والكراتية، و سمرة.

وتضمن البرنامج الحد الأدنى يحفظون القران في جزء ٣٠ والقراءة والكتابة القرآن الكريم و اسم الحسنى هو البرنامج الذي يناسب المدرسة الابتدائية، وسجل أيضا شباب الحب صلاة الضحى. برنامج ممتاز التي سيتم تنفيذها خلال السنوات ١-٣ القادمة هو بناء الروضة، مقصف صحة، وتوسيع المصلى، و مكتبة الرقمية الممثلة. وسوف تكمل خطة اللاصفية مع الموسيقى والكورس، وبرامج خاصة للرسوم المتحركة أدوبي فلاش.

ب. أهداف مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق

في كل مدرسة لدي أهداف في تعليمها. هذا هو أهداف مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق :

١. له أخلاق كريمة

٢. استطاع عمل العبادة جيدا و صحيحا

٣. حفظ جزء عم

٤. استطاع الكلام باللغة الإنجليزية و اللغة العربية

٥. استطاع المسابقة بالطلبة من المدرسة الأخرى في مجال العلوم

ج. الرؤية المستقبلية لمدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق

رؤية المدرسة هي يبني شباب تقوى لالله سبحانه وتعالى، المعرفة تكنولوجيا ، والمهرة، والأخلاق الكريمة

د. رسائل مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق

رسائل المدرسة هي :

١. زيادة العلوم و التكنولوجيا ليستطيع الطلاب النبات و التنمية في أفراد الطلاب

٢. زيادة نوعية التعليم

٣. عمالية التعليم كاف مناسب بالحاجة الموجودة

٤. اختصاص تعليم اللغة الأجنبية

٥. زيادة الإيمان و التقوى و أخلاق الكريمة

٦. زيادة إنجاز الطلاب في الرياضة

٧. زيادة المهاسة في العمل بالعلم و حسن المعاملة مع الناس

هـ. حالة المعلمين و الموظف المدرسة

قال علماء التربية و التعليم أن الأساس في نجاح عملية التربية و التعليم هو المدة و المدرس بجانب طريقة التدريس و الوسائل. فلذ الأجل المرور و تقدم التربية و التعليم بهذه

المدرسة فليديها عدد من المدرسين الذين يدرسون التلاميذ. و أنهم يساعدون الموظفين لنجاح أعمالهم. و هذا هو عدد المدرسين و الموظفين في المدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق:

جدول

رقم	اسماء المدرس	تاريخ الميلاي
١	بودي هاريانطا	مالانق، ٠٨ يولي ١٩٦٩
٢	زيرة أديم	مالانق، ٢٩ أبريل ١٩٥٩
٣	افيا أنا فضيلا	مالانق، ٢٨ جانواري ١٩٧١
٤	نينيك نورمالا	مالانق، ١٨ جانواري ١٩٧١
٥	سيقي مؤونة	مالانق، ١٠ أبريل ١٩٦٦
٦	سوهادي	ماجاكرطا، ٢٨ ديسمبر ١٩٦٨
٧	سوماريني	مالانق، ٢٣ ديسمبر ١٩٦٧
٨	شمس العارفين	مالانق، ٠٩ أغسطس ١٩٧٣
٩	شمس الأنام	مالانق، ٢٧ نوفمبر ١٩٨٣
١٠	بوترا هايمي انوغراه	مالانق، ٢٦ سبتمبر ١٩٨٥
١١	عين أ برباواي	مالانق، ١٣ سبتمبر ١٩٨٨
١٢	نورياتي	مالانق، ٠٥ يولي ١٩٥٨

٥. أدوات مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق

أدوات المدرسة الموجودة في هذه المدرسة تشمل على : الإدارة، غرفة لرئيس المدرسة، و غرفة للمدرسين، و معمل الحاسوب، و معمل العلم، و الحمام، و مصلى، و المكتبة و المطعم، و الأقبية، و الملعب الرياضية ثم الفصول.

جدول

أدوات المدرسة

الجملة	أدوات المدرسة	رقم
١	غرفة لرئيس المدرسة	١
١	غرفة للمدرسين	٢
١	معمل الحاسوب	٣
١	معمل العلم	٤
٣	حمام	٥
١	أقبية	٦
١	مصلى	٧
١	مكتبة	٨
١	مطعم	٩
١	الملعب الرياضية	١٠
٩	فصول	١١
١	إدارة	١٢

ز. حالة التلاميذ فصل الثالث (ب) في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق

عدد التلاميذ في هذا الفصل يعني ٢٢. هذا هو اسم التلاميذ في الفصل الثالث

(ب) في المدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق :

جدول (٥)

اسم التلاميذ	رقم
أديتيا دوي برايوغا	١
أماندا سافيرا سالساييلا	٢
أنديني جيترا موليدة النساء	٣
أسفة الخادمة	٤
أتيكاه عمير الدين	٥
محمد داني ستياوان	٦
محمد عناية الله	٧
محمد فردوس بريليان أنوار	٨
محمد لوويس بينتاق جيفاريل شاه	٩
محمد رايهان فجر رمضان	١٠
مولانا أدي براسيتيا	١١
مايلين داوي جاهيانينق تياس	١٢
موتيارا بوتري عزيزة	١٣
نوفال اسفا ايكا نور حق	١٤
نور السيلفيانا	١٥
بانجا باسا بوترا رمضان	١٦
رولان أرديان سابوترا	١٧
سالوا سالساييلا	١٨
شارف هدية الله	١٩
شارف صباح المنير	٢٠
زيلكي آدم ديماس أريكا	٢١
هيلمي عبيد ويديادانا	٢٢

ح. النتيجة المقابلة

اليوم و التاريخ : الأربعاء، ١١ مايو ٢٠١٦

الاسم : أستاذ شمس الأنام

السؤال :

- ١) ما رأيك عن تعليم مهارة الكلام باستخدام الأسلوب طلkinق ستيك؟
- ٢) هل هناك فعالية جيدة في استخدام الأسلوب طلkinق ستيك في مهارة الكلام عند الطلاب؟
- ٣) ما رأيك عن تعليم اللغة العربية باستخدام أسلوب طلkinق ستيك في استعمال المفردات؟
- ٤) ما رأيك في مزايا و عيوب تلك الأسلوب؟

الجواب :

- ١) عند رأيي يعني تعليم مهارة الكلام باستخدام الأسلوب طلkinق ستيك جيد جدا لأن الطلاب ناشط في هذا التعليم.
- ٢) نعم، استخدام الأسلوب طلkinق ستيك فعال في تعليم مهارة الكلام.
- ٣) رأيي الأسلوب طلkinق ستيك في تعليم اللغة العربية لا بد متصلا
- ٤) مزايا هنا تشجيع الطلاب على الجهد في الفصل و عيوبها يعني في عمالية التعليم يحتاج وقت طويلة.

ط. النتيجة الملاحظة

تعليم اللغة العربية في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق مناسبة للمناهج الدراسية ١٣. بدأت مادة اللغة العربية تنفيذه في مواد الدراسة منفصل من الصف الواحد. قد تعليم اللغة العربية في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق تطبيق مهارات اللغة الأربعة، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة .

ولو كانت تعليم اللغة العربية في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق مناسبة للمناهج الدراسية ١٣. المدرس هناك يعلم أن تركز على المدرس، و هو المدرس أكثر نشاطا من الطلاب عندما في المناهج الدراسية ١٣ الطلاب أصبح مركزا للتعلم والطلاب أكثر نشاطا من المدرس.

من النتيجة الملاحظة، رأى الباحث الطلاب يشعرون صعوبة في فهم اللغة العربية، وخاصة في المهارة الكلام. ولذلك، أراد الباحث اختبار أسلوب طلكينق ستيك في تعلم المهارة الكلام لأنه هذه الأسلوب مناسب جدا في تعليم مهارة الكلام لأن تدريب الطلاب على نشاط الكلام باللغة العربية. بعد استخدام الباحث أسلوب طلكينق ستيك في تعليم مهارة الكلام، الطلاب أكثر نشاطا وجرأة على الكلام باللغة العربية. والطلاب يشعرون سعادة بالتعليم الذي يستخدم أسلوب طلكينق ستيك

الفصل الخامس

تحليل البيانات

أ- مبحث الأول : عملية تعليم مهارة الكلام باستخدام أسلوب طالكينق ستيك

اللقاء الأول : (١)

المادة : مهارة الكلام

الموضوع : الاختبار القبلي

المستوى : الابتدائية

الفصل : الثالث ب

الزمن : ٣٥X٢ دقيقة

التاريخ : ٢٠ أبريل ٢٠١٦

الوسائل : المسحة و القلم و الكتاب

١. أهداف الدرس

يهدف هذا الاختبار إلى تحقيق ما يلي :

(١) لمعرفة فهم التلاميذ لمادة الكلام

(٢) لمقارنة قدرة التلاميذ على الكلام في فصل الضابطة و فصل التجريبية

٢. إجراءات التدريس

جدول

الوقت	المادة و الأنشطة	الرقم
	المقدمة	١

١٥ دقائق	(١) إلقاء السلام (٢) التعارف (٣) توجهات عن الاختبار القبلي و المعلومات المستهدفة	
٤٥ دقائق	العرف (١) تسأل المدرسة من الطلبة واحد فواحد شفهيًا (٢) ملاحظة اشتراك التلاميذ في الاختبار	٢
١٠ دقائق	الاختتام (١) اتفاق على الموضوع لليوم التالي (٢) يخرج المدرس بإلقاء السلام	٣



اللقاء الثاني : (٢)

المادة :	مهارة الكلام :
الموضوع :	اسماء الحيوانات :
المستوى :	الابتدائية :
الفصل :	الثالث ب :
الزمن :	٢X٣٥ دقيقة :
التاريخ :	٢٧ أبريل ٢٠١٦ :
الوسائل :	العصا و الغناء و المعجم و الكتاب :

١- أهداف الدرس

يهدف هذا التعليم إلى تحقيق ما يلي :

- (١) يقدر الطلبة على النطق بحرف الهجائية أ-ب-ت-ث نطقاً سليماً
- (٢) يقدر الطلبة على أن يفهموا المفردات الجديدة عن وسائل العصا في محطة.
- (٣) يقدر الطلبة على أن يفهموا النص
- (٤) يقدر الطلبة على تمثيل الحوار بطريقة صحيحة
- (٥) يقدر الطلبة على أن يجيبوا السؤال من المادة المدرسة شفهيًا.

٢- الطريقة

أما الطريقة المستخدمة في هذا التعليم هي الطريقة المباشرة باستخدام أسلوب تلكينق ستيك

٣- إجراءات التدريس

الرقم	المادة و الأنشطة	الوقت
	المقدمة	

١٥ دقائق	<p>(١) يدخل المدرس الفصل بهدوء (٢) يلقي المدرس السلام إلى الطلاب و هم يردون ثم يسأل عن أحوالهم. (٣) يقرأ المدرس كشف الغياب (٤) تعلم المدرس الطلاب المادة الذي سيتعلمونها و ما هي أهداف الذي لا بد لكل الطلاب أن يحصل عليها</p>	١
٤٥ دقائق	<p>العرض (١) يوزع المدرس إلى الطلاب نص موافقا للموضوع ثم تشرف عليهم كيف عملية التعلم (٢) يقرأ المدرس الناص قراءة جهرية و صريحة و يكررها الطلبة بعده مرات. (٣) يطلب المدرسة الطلبة ليستلوا عن معنى الكلمات الصعبة ثم يشرح المدرس تلك الكلمات (٤) مدرس يتخذ العصا و يعطي لأحد الطلاب، ثم بالتداول من الطالب واحد إلى الطلاب الاخرين مع الغناء (٥) عندما يتوقفت أغنية، ثم مدرس يعطي الأسئلة إلى الطلاب الذي يحمل العصا. (٦) يقدم كل الطلاب يجب عن الإجابة من أسئلة المدرس بأغلاق من النص.</p>	٢
	<p>الاختتام (١) إعطاء المدرس على الطلاب فرصة للتفكير على المواد تم تعليمه.</p>	

١٠ دقائق	<p>(٢) يعطي المدرس مراجعات للطلاب على الإجابة.</p> <p>(٣) يعطي المدرس الدوافع</p> <p>(٤) يحتتم المدرس بقراءة : الحمد لله رب العالمين</p> <p>(٥) يتخرج المدرس من الفصل بالسلام و يجيب عنها التلاميذ</p>	٣
----------	--	---



اللقاء الثالث : (٣)

المادة : مهارة الكلام

الموضوع : اسماء الحيوانات

المستوى : الابتدائية

الفصل : الثالث ب

الزمن : ٢X٣٥ دقيقة

التاريخ : ٠٤ مايو ٢٠١٦

الوسائل : العصا و الغناء و المعجم و الكتاب

٤- أهداف الدرس

يهدف هذا التعليم إلى تحقيق ما يلي :

(٦) يقدر الطلبة على النطق بحرف الهجائية أ-ب-ت-ث نطقا سليما

(٧) يقدر الطلبة على أن يفهموا المفردات الجديدة عن وسائل العصا في محطة.

(٨) يقدر الطلبة على أن يفهموا النص

(٩) يقدر الطلبة على تمثيل الحوار بطريقة صحيحة

(١٠) يقدر الطلبة على أن يجيبوا السؤال من المادة المدرسة شفهيًا.

٥- الطريقة

أما الطريقة المستخدمة في هذا التعليم هي الطريقة المباشرة باستخدام أسلوب تلكينق ستيك

٦- إجراءات التدريس

الوقت	المادة و الأنشطة	الرقم
		المقدمة

١٥ دقائق	<p>(٥) يدخل المدرس الفصل بهدوء (٦) يلقي المدرس السلام إلى الطلاب و هم يردون ثم يسأل عن أحوالهم. (٧) يقرأ المدرس كشف الغياب (٨) تعلم المدرس الطلاب المادة الذي سيتعلمونها و ما هي أهداف الذي لا بد لكل الطلاب أن يحصل عليها</p>	١
٤٥ دقائق	<p>العرض (٧) يوزع المدرس إلى الطلاب نص موافقا للموضوع ثم تشرف عليهم كيف عملية التعلم (٨) يقرأ المدرس الناص قراءة جهرية و صريحة و يكررها الطلبة بعده مرات. (٩) يطلب المدرسة الطلبة ليستلوا عن معنى الكلمات الصعبة ثم يشرح المدرس تلك الكلمات (١٠) مدرس يتخذ العصا و يعطي لأحد الطلاب، ثم بالتداول من الطالب واحد إلى الطلاب الاخرين مع الغناء (١١) عندما يتوقفت أغنية، ثم مدرس يعطي الأسئلة إلى الطلاب الذي يحمل العصا. (١٢) يقدم كل الطلاب يجب عن الإجابة من أسئلة المدرس بأغلاق من النص.</p>	٢
	<p>الاختتام (٦) إعطاء المدرس على الطلاب فرصة للتفكير على المواد تم تعليمه.</p>	

١٠ دقائق	<p>(٧) يعطي المدرس مراجعات للطلاب على الإجابة.</p> <p>(٨) يعطي المدرس الدوافع</p> <p>(٩) يحتتم المدرس بقراءة : الحمد لله رب العالمين</p> <p>(١٠) يتخرج المدرس من الفصل بالسلام و يجيب عنها التلاميذ</p>	٣
----------	---	---



اللقاء الرابع : (٤)

المادة : مهارة الكلام

الموضوع : اسماء الحيوانات

المستوى : الابتدائية

الفصل : الثالث ب

الزمن : ٢X٣٥ دقيقة

التاريخ : ١١ مايو ٢٠١٦

الوسائل : العصا و الغناء و المعجم و الكتاب

٧- أهداف الدرس

يهدف هذا التعليم إلى تحقيق ما يلي :

- (١١) يقدر الطلبة على النطق بحرف الهجائية أ-ب-ت-ث نطقا سليما
- (١٢) يقدر الطلبة على أن يفهموا المفردات الجديدة عن وسائل العصا في محطة.
- (١٣) يقدر الطلبة على أن يفهموا النص
- (١٤) يقدر الطلبة على تمثيل الحوار بطريقة صحيحة
- (١٥) يقدر الطلبة على أن يجيبوا السؤال من المادة المدرسة شفهيًا.

٨- الطريقة

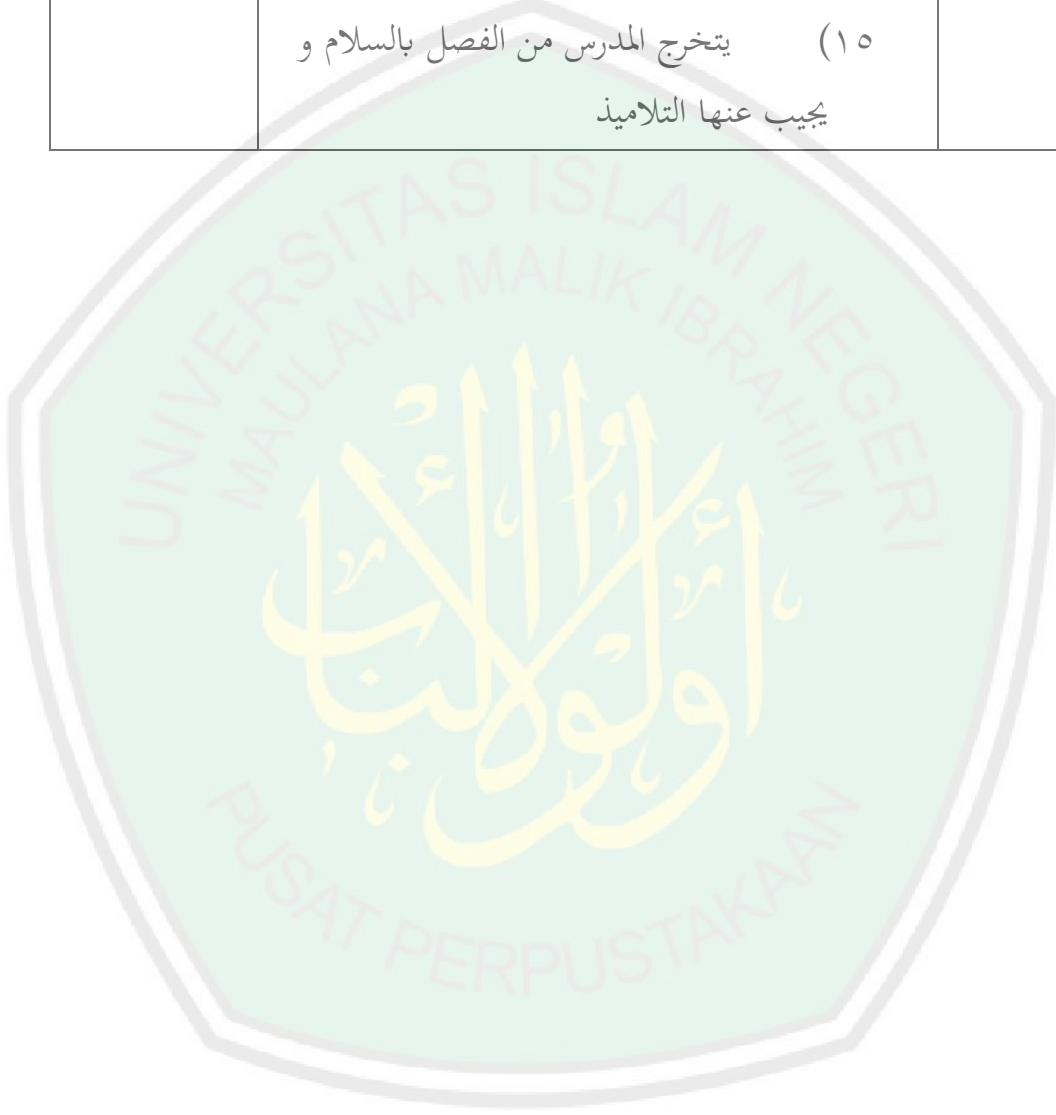
أما الطريقة المستخدمة في هذا التعليم هي الطريقة المباشرة باستخدام أسلوب تلكينق ستيك

٩- إجراءات التدريس

الوقت	المادة و الأنشطة	الرقم
		المقدمة

١٥ دقائق	<p>(٩) يدخل المدرس الفصل بهدوء (١٠) يلقي المدرس السلام إلى الطلاب و هم يردون ثم يسأل عن أحوالهم. (١١) يقرأ المدرس كشف الغياب (١٢) تعلم المدرس الطلاب المادة الذي سيتعلمونها و ما هي أهداف الذي لا بد لكل الطلاب أن يحصل عليها</p>	١
٤٥ دقائق	<p>العرض (١٣) يوزع المدرس إلى الطلاب نص مواقف للموضوع ثم تشرف عليهم كيف عملية التعلم (١٤) يقرأ المدرس الناص قراءة جهرية و صريحة و يكررها الطلبة بعده مرات. (١٥) يطلب المدرسة الطلبة ليسئلوا عن معنى الكلمات الصعبة ثم يشرح المدرس تلك الكلمات (١٦) مدرس يتخذ العصا و يعطي لأحد الطلاب، ثم بالتداول من الطالب واحد إلى الطلاب الاخرين مع الغناء (١٧) عندما يتوقفت أغنية، ثم مدرس يعطي الأسئلة إلى الطلاب الذي يحمل العصا. (١٨) يقدم كل الطلاب يجب عن الإجابة من أسئلة المدرس بأغلاق من النص.</p>	٢
	<p>الاختتام (١١) إعطاء المدرس على الطلاب فرصة للتفكير على المواد تم تعليمه.</p>	

١٠ دقائق	(١٢) يعطي المدرس مراجعات للطلاب على الإجابة.	٣
	(١٣) يعطي المدرس الدوافع	
	(١٤) يحتتم المدرس بقراءة : الحمد لله رب العالمين	
	(١٥) يتخرج المدرس من الفصل بالسلام و يجيب عنها التلاميذ	



اللقاء الخامس : (٥)

المادة	: مهارة الكلام
الموضوع	: الاختبار البعدي
المستوى	: الابتدائية
الفصل	: الثالث ب
الزمن	: ٢X٣٥ دقيقة
التاريخ	: ٢٥ مايو ٢٠١٦
الوسائل	: الممسحة و القلم و الكتاب

١. أهداف الدرس

يهدف هذا الاختبار إلى تحقيق ما يلي :

- (١) لمعرفة فهم التلاميذ لمادة الكلام
- (٢) لمقارنة قدرة التلاميذ على الكلام في فصل الضابطة و فصل التجريبية

٢. إجراءات التدريس

جدول

الوقت	المادة و الأنشطة	الرقم
١٥ دقائق	المقدمة (٤) إلقاء السلام (٥) التعارف	١

	٦) توجهات عن الاختبار القبلي و المعلومات المستهدفة	
٤٥ دقائق	٢) العرف ٣) يسأل المدرس من الطلاب واحد فواحد شفها ٤) ملاحظة اشتراك التلاميذ في الاختبار	
١٠ دقائق	٣) الاختتام ٣) يختتم المدرس بقراءة : الحمد لله رب العالمين ٤) يخرج المدرس بإلقاء السلام	

في عملية التعليم المهرة الكلام باستخدام أسلوب طلكتينك ستيك، في الأول شرح مدرس المادة من أسماء الحيوانات مثل الفيلة والبقرة والقط والأسد وغيرها. ثم عطى مدرس وصفا للتعليم باستخدام هذا الأسلوب، مع الخطوات في هذا الأسلوب كما يلي :

- ١) أعد المدرس العصا.
- ٢) المدرس ينقل المواد الدراسة.
- ٣) بعد انتهاء دراسة الكتاب، الطلاب مرضاه لتغلق الكتاب.
- ٤) المدرس يأخذ عصا ويعطيها للطلاب، وبعد ذلك يعطي المدرس الأسئلة والطلاب الذين يحملون العصا لا بد عليهم للإجابة. هذه الطريقة تفعل الطلاب لممارسة مظاهرة.
- ٥) الطلاب الذين يستطيعون أن يجيبوا صحيحا سيقوم الحصول على علامة ابتسامه من المدرس.
- ٦) الاستنتاج.

في اللقاء الأول، مدرس يطبق أسلوب طلكتينك ستيك لأول مرة والطلاب لا يزالون في حيرة من قواعد هذا الأسلوب، والمدرس لا يزال غالبا ما يعطي الإحالة إذا كان الطلاب الذين ليسوا مفهوم، ولكن عموما الطلاب الناشطين في هذا التعليم. حتى عندما تعليم اكتمال، الطلاب يريدون الاستمرار مرة أخرى في اللقاء لاحق.

وفي اللقاء الثاني من الطلاب يفهمون قواعد هذا التعليم و هم يستعدون لتلقي الأسئلة من المدرس، وعزفها الأغنية بعضا التي تدور بين المجموعة وعندما توقف أغنية، فإن المجموعة التي تحتجز العصا تقبل الأسئلة من المدرس وهلم جرا.

و في اللقاء الأخير المدرس مباشرة لممارسة التحدث أسلوب طلكينق ستيك للطلاب، و هنا الطلاب يجيدون جدا وقادرا على الإجابة على جميع الأسئلة من المدرس. ومن هنا يظهر أن في الفصل كان الطلاب في غاية السعادة والروح في تطبيق هذه الأسلوب، لأنهم يعتبرون لعبة ولكن أيضا للتعليم، وأنهم يمكن أن تتفاعل مع زملائه التعاون من حيث الإجابة على الأسئلة من المدرس.



ب- المبحث الثاني : فعالية أسلوب طالكينق ستيك في مهارة الكلام

في هذا المبحث تقدم الباحث تحليل البيانات و نتيجتها في تطبيق أسلوب طالكينق ستيك في مهارة الكلام لطلاب الفصل الثالث مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق، و على الترتيب التالي تكون نتيجة عرض البيانات على حسب نتيجة الاختبارين هما الحتبار القبلي والاختبار البعدي.

(١) نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي في المجموعة الضابطة و المجموعة التجريبية

جدول (١)

نتائج الاختبار القبلي في المجموعة الضابطة

رقم	اسم الطلاب	الاختبار القبلي	مستوى
١	أبي كريسنا أحمد تياس	65	غير ناجح
٢	ألفيا هدى رمضان	70	غير ناجح
٣	الف منير الحق	65	غير ناجح
٤	أودري شافا سافيرا م.	65	غير ناجح
٥	أفيل جيكو أردانا	65	غير ناجح
٦	عزمي علي عزيزي	75	ناجح
٧	حاملة السعدية	70	غير ناجح
٨	دانيس موليد أبريانشاه	50	غير ناجح
٩	دييان كرنيا برتيوي	65	غير ناجح
١٠	ديماس ستيواون	45	غير ناجح
١١	فائز الأول	55	غير ناجح
١٢	غازي دافا دخيل الله	50	غير ناجح
١٣	هادانا ماهارا أد داني	75	ناجح
١٤	حافظ الصدقي فرمان شاه	80	ناجح
١٥	هانا بالقيس ريبانديني	65	غير ناجح

غير ناجح	70	محمد بينتانق أبريلياوان	١٦
ناجح	75	محمد هايدار أغسا	١٧
غير ناجح	70	محمد إحياء عنوم الدين الحالمي	١٨
غير ناجح	65	مفتاح ساكنة عبيدا	١٩
ناجح	75	نجما أولياء موليدة	٢٠
غير ناجح	60	نوفال براتاما النظير	٢١
غير ناجح	70	رافائل بوترا باموعكاس	٢٢
ناجح	75	ريسكووينا فطري النساء	٢٣
غير ناجح	65	روشدان نظيم القرن	٢٤
ناجح	80	فانيا دينا سافييرا	٢٥
غير ناجح	70	نجوا جوهارا النفيسا	٢٦
ناجح	75	كيلا لاكيسا	٢٧
غير ناجح	65	ناتاشا سابرينا زركيا بوتري	٢٨
	١٨٧٥	المجموع	
	٦٦,٩٦	المعدل	

هذا جدول يبين على نتائج الاختبار القبلي من فصل (أ) كالمجموعة الضابطة، و هذا الفصل دون تطبيق بأسلوب طلكينق ستيك في الاختبار القبلي. و ظهر أن كل الطلاب نالوا الدرجة المعدلة ٦٦,٩٦. وهذا بمعنى كثير الطلاب في مستوى ضعيف. و قليل منهم في مستوى مقبول، وهي في مستوى مقبول ٨ الطالب، و عدد الطلاب في مستوى ضعيف ٢٠ الطالب، بمعنى أن كفاءة الطلاب في مهارة الكلام في هذا الفصل ضعيف، لأن في هذا الفصل لم استخدام أسلوب طلكينق ستيك و الطلاب لا ناشط في تعليم اللغة العربية و خصوصا في مهارة الكلام.

جدول (٢)

نتائج الاختبار البعدي في المجموعة الضابطة

رقم	اسم الطلاب	الاختبار البعدي	مستوى
١	أبي كريشنا أحمد تياس	70	غير ناجح
٢	ألفيا هدى رمضان	75	ناجح
٣	الف منير الحق	70	غير ناجح
٤	أودري شافا سافيرا م.	75	ناجح
٥	أفيل جيكو أردانا	80	ناجح
٦	عزمي علي عزيزي	75	ناجح
٧	حاملة السعدية	75	ناجح
٨	دانيس موليد أبريانشاه	60	غير ناجح
٩	دييان كرنيا برتيوي	75	ناجح
١٠	ديماس ستيواون	50	غير ناجح
١١	فائز الأول	60	غير ناجح
١٢	غازي دافا دخيل الله	60	غير ناجح
١٣	هادانا ماهارا أد داني	80	ناجح
١٤	حافظ الصدقي فرمان شاه	80	ناجح
١٥	هانا بالقيس ريبانديني	70	غير ناجح
١٦	محمد بينتانق أبريلياوان	75	ناجح
١٧	محمد هايदार أغسا	85	ناجح
١٨	محمد إحياء عنوم الدين الحاليمي	75	ناجح
١٩	مفتاح ساكنة عبيدا	75	ناجح
٢٠	نجما أولياء موليدة	80	ناجح

٢١	نوفال براتاما النظير	70	غير ناجح
٢٢	رافائل بوترا باموعكاس	75	ناجح
٢٣	ريسكووينا فطري النساء	75	ناجح
٢٤	روشدان نظيم القرن	75	ناجح
٢٥	فانيا دينا ساقبيرا	85	ناجح
٢٦	نجوا جوهارا النفيسا	65	غير ناجح
٢٧	كيلا لاكيسا	75	ناجح
٢٨	ناتاشا سابرينا زركيا بوتري	75	ناجح
	المجموع	٢٠٤٠	
	المعدل	٧٢,٨٦	

من نتائج هذا الاختبار البعدي في المجموعة الضابطة ظهر درجة المعدل الطلاب من ٧٢,٨٦ من المجموع نتيجة الطلاب ٢٠٤٠ من ٢٨ الطالب. عدد الطلاب في مستوى مقبول ١٩ الطالب، و عدد الطلاب في مستوى ضعيف ٩ الطالب يعني طالب ١، طالب ٢، طالب ٨، طالب ١٠، طالب ١١، طالب ١٢، طالب ١٥، طالب ٢١، طالب ٢٦، و معنى ذلك أن قدرة الطلاب في تعليم مهارة الكلام على مستوى ناجح، و من هنا فإننا قدرتهم في تعليم مهارة الكلام بصفة عامة مقبول.

جدول (٣)

نتائج الاختبار القبلي في المجموعة التجريبية

رقم	اسم الطلاب	الاختبار القبلي	مستوى
١	أديتيا دوي برايوغا	65	غير ناجح
٢	أماندا سافيرا سالساييلا	70	غير ناجح
٣	أنديني جيترا موليدة النساء	60	غير ناجح
٤	أسفة الخادمة	65	غير ناجح

غير ناجح	65	أتيكاه عمير الدين	٥
ناجح	75	محمد داني ستياوان	٦
غير ناجح	70	محمد عناية الله	٧
غير ناجح	65	محمد فردوس بريليان أنوار	٨
غير ناجح	60	محمد لوويس بينتاتق جيفاريل شاه	٩
غير ناجح	60	محمد رايهان فجر رمضان	١٠
غير ناجح	65	مولانا أدي براسيتيا	١١
غير ناجح	50	مايلين داوي جاهيانينق تياس	١٢
ناجح	80	موتيارا بوتري عزيزة	١٣
غير ناجح	70	نوفال اسفا ايكا نور حق	١٤
غير ناجح	65	نور السيلفيانا	١٥
غير ناجح	70	بانجا باسا بوترا رمضان	١٦
غير ناجح	60	رولان أرديان سابوترا	١٧
غير ناجح	70	سالوا سالساييلا	١٨
غير ناجح	65	شريف هدية الله	١٩
غير ناجح	65	شريف صباح المنير	٢٠
غير ناجح	٦٠	زيلكي آدم ديماس أريكا	٢١
غير ناجح	٧٠	هيلمي عبيد ويديادانا	٢٢
	١٤٤٥	المجموع	
	٦٥،٦٩	المعدل	

فمن نتائج هذا الاختبار القبلي من فصل (ب) كالمجموعة التجريبية، و هذا الفصل الضابطة بدون تطبيق أسلوب تلكينق ستيك في الاختبار القبلي. ظهر أن الطلاب نالوا الدرجة المعدلة ٦٥،٦٩ من المجموع نتيجة الطلاب ١٤٤٥ من ٢٢ الطالب، وأما الطلاب في مستوى ناجح طالبان. وفي مستوى غير ناجح ٢٠ طالب. و من هنا فإن قدرتهم على مهارة

الكلام بصفة ضعيف، لأن في هذا الفصل لم استخدام أسلوب طلكينق ستيك و الطلاب لا ناشط في تعليم اللغة العربية و خصوصا في مهارة الكلام.

جدول (٤)

نتائج الاختبار البعدي في المجموعة التجريبية

رقم	اسم الطلاب	الاختبار البعدي	مستوى
١	أديتيا دوي برايوغا	٨٥	ناجح
٢	أماندا سافيرا سالسايبلا	90	ناجح
٣	أنديني جيترا موليدة النساء	٩٠	ناجح
٤	أسفة الخادمة	٩٠	ناجح
٥	أتيكاه عمير الدين	٩٥	ناجح
٦	محمد داني ستيوان	٩٥	ناجح
٧	محمد عناية الله	٨٥	ناجح
٨	محمد فردوس بريليان أنوار	٩٠	ناجح
٩	محمد لوويس بينتائق جيفاريل شاه	٧٠	غير ناجح
١٠	محمد رايهان فجر رمضان	٩٥	ناجح
١١	مولانا أدي براسيتيا	٨٥	ناجح
١٢	مايلين داوي جاهيانينق تياس	٦٥	غير ناجح
١٣	موتيارا بوتري عزيزة	٩٠	ناجح
١٤	نوفال اسفا ايكا نور حق	٩٥	ناجح
١٥	نور السيلفيانا	85	ناجح
١٦	بانجا باسا بوترا رمضان	٨٠	ناجح
١٧	رولان أرديان سابوترا	٩٠	ناجح
١٨	سالوا سالسايبلا	85	ناجح
١٩	شارف هدية الله	٨٠	ناجح

٢٠	شارف صباح المنير	٩٠	ناجح
٢١	زيلكي آدم ديماس أريكا	٨٠	ناجح
٢٢	هيلمي عبيد ويديادانا	٩٥	ناجح
	المجموع	١٩٠٥	
	المعدل	٨٦,٥٩	

و معدل نتيجة المجموعة التجريبية في مهارة الكلام هو :

$$\text{مجموعة النتائج للاختبار البعدي} = \frac{١٩٠٥}{٢٢} = ٨٦,٥٩$$

مجموع الطالبات في المجموعة التجريبية ٢٢

هذه النتيجة (٨٦,٥٩) من المجموع نتيجة الطلاب ١٩٠٥ من ٢٢ الطالب تدل على مهارة الكلام لدى الطالبات في المجموعة التجريبية "مقبول". هذا التقدير من الاختبار البعدي معتمدا على معيار السابق.

هذا الفصل حصل النتيجة المقبول لأن الباحث يستخدم أسلوب طلكينق ستيك في تعليم اللغة العربية خصوصا لمهارة الكلام في هذا الفصل. بعده الطلاب يشعرون سهلا وفهما في مهارة الكلام و أفضل في تعليم المفردات.

(٢) مقارنة اختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعتين

جدول (٥)

مقارنة اختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

رقم	اسم الطلاب	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي
١	أبي كريشنا أحمد تياس	65	70
٢	ألفيا هدى رمضان	70	75
٣	الف منير الحق	65	70
٤	أودري شافا سافيرا م.	65	75
٥	أفيل جيكو أردانا	65	80
٦	عزمي علي عزيزي	75	75
٧	حاملة السعدية	70	75
٨	دانيس موليد أبريانشاه	50	60
٩	دييان كرنيا برتيوي	65	75
١٠	ديماس ستيوان	45	50
١١	فائز الأول	55	60
١٢	غازي دافا دخيل الله	50	60
١٣	هادانا ماهارا أد داني	75	80
١٤	حافظ الصدقي فرمان شاه	80	80
١٥	هانا بالقيس ريبانديني	65	70
١٦	محمد بينتانق أبريلياوان	70	75
١٧	محمد هايدار أغسا	75	85
١٨	محمد إحياء عنوم الدين الحاليمي	70	75
١٩	مفتاح ساكنة عبيدا	65	75
٢٠	نجما أولياء موليدة	75	80

٢١	نوفال براتاما النظير	60	70
٢٢	رافائل بوترا باموعكاس	70	75
٢٣	ريسكووينا فطري النساء	75	75
٢٤	روشدان نظيم القرن	65	75
٢٥	فانيا دينا سافيرا	80	85
٢٦	نجوا جوهارا النفيسا	70	65
٢٧	كيلا لاكيسا	75	75
٢٨	ناتاشا سابرينا زركيا بوتري	65	75
	المجموع	١٨٧٥	٢٠٤٠
	المعدل	٦٦,٩٦	٧٢,٨٦

هذا جدول يبين على نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي من فصل (أ) كالمجموعة الضابطة، ويمكننا أن نرى المقارنة بين الاختبار القبلي و الاختبار البعدي، وكان هذا الفصل الضابطة بدون تطبيق أسلوب طلكينق ستيك. ظهر أن كل الطلاب نالوا الدرجة المعدلة ٦٦,٩٦ في الاختبار القبلي و ظهر أن كل الطلاب نالوا الدرجة المعدلة ٧٢,٨٦ في الاختبار البعدي. و هناك نتيجة الاختبار البعدي أكبر من نتيجة الاختبار القبلي ولكن هناك أيضا نتيجة الاختبار البعدي مساوية مع نتيجة الاختبار القبلي حتى هناك نتيجة الاختبار البعدي أصغر من نتيجة الاختبار القبلي.

وذلك لأن المدرس لا يزال استخدام الأساليب القديمة أو التقليدية حتى يتمكن الطلاب يميلون و أن يكون المدرس ناشط و في النهاية نتائج الطلاب لم يحسن.

جدول (٦)

مقارنة اختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

رقم	اسم الطلاب	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي
١	أديتيا دوي برايوغا	65	٨٥
٢	أماندا سافيرا سالسايلا	70	90
٣	أنديني جيترا موليدة النساء	60	٩٠
٤	أسفة الخادمة	65	٩٠
٥	أتيكاه عمير الدين	65	٩٥
٦	محمد داني ستياوان	75	٩٥
٧	محمد عناية الله	70	٨٥
٨	محمد فردوس بريليان أنوار	65	٩٠
٩	محمد لوويس بيتانق جيفاريل شاه	60	٧٠
١٠	محمد رايهان فجر رمضان	60	٩٥
١١	مولانا أدي براسيتيا	65	٨٥
١٢	مايلين داوي جاهيانينق تياس	50	٦٥
١٣	موتيارا بوتري عزيزة	80	٩٠
١٤	نوفال اسفا ايكا نور حق	70	٩٥
١٥	نور السيلفيانا	65	85
١٦	بانجا باسا بوترا رمضان	70	٨٠
١٧	رولان أرديان سابوترا	60	٩٠
١٨	سالوا سالسايلا	70	85
١٩	شريف هدية الله	65	٨٠
٢٠	شريف صباح المنير	65	٩٠
٢١	زيلكي آدم ديماس أريكا	٦٠	٨٠

٢٢	هيلمى عبىء وىءىءاءانا	٧٠	٩٥
	المجموع	١٤٤٥	١٩٠٥
	المعءل	٦٥،٦٩	٨٦،٥٩

من نئائء هءا الاخبءار القبلى و الاخبءار البعءى من الفصل الئالء (ب) كالمجموعه التجربىة، وىمكننا أن نرى المقارنه بىن الاخبءار القبلى و الاخبءار البعءى، وكان هءا الفصل التجربىة باسءءءام أسلوب طلكىنق سئىك. ظهر أن كل الطلاب نالوا الءرءه المعءلة ٦٥،٦٩ فى الاخبءار القبلى و ظهر أن كل الطلاب نالوا الءرءه المعءلة ٨٦،٥٩ فى الاخبءار البعءى. و هءاك نئىءه الاخبءار البعءى أكبر ءءا من نئىءه الاخبءار القبلى على الرغم هءاك أىضا نئىءه الطالبان ئءء المعىار النءاء يعنى محمد لوىس بىنئانق ءىفارىل شاه و ماىلىن ءاوى ءاهىانىنق ئىاس.

ولءلك اسءءءام أسلوب طلكىنق سئىك لءرقىة كفاءه طلاب مهارة الكلام لأن الطلاب أكثر ناشط وئءامل بىن الأصدقاء فى الءعلىم، ءئى نئىءه الطلاب الابهءاء.

(٣) نئائء عءء الانءراف و عءء الانءراف المربع من المجموعئىن

بعء أءء الباءء عن المقارنه النئائء بىن المجموعئىن، فقءم الباءء عن النئائء عءء

الانءراف و عءء الانءراف المربع من المجموعئىن، و هى كما ىلى :

جدول (٧)

نتائج عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة الضابطة				الرقم	المجموعة التجريبية				الرقم
y^2	Y	Y2	Y1		X	X	X2	X1	
٢٥	٥	70	65	١	٤٠٠	٢٠	٨٥	65	١
25	5	75	70	٢	٤٠٠	٢٠	90	70	٢
٢٥	٥	70	65	٣	٩٠٠	٣٠	٩٠	60	٣
١٠٠	١٠	75	65	٤	٦٢٥	٢٥	٩٠	65	٤
225	15	80	65	٥	٩٠٠	٣٠	٩٥	65	٥
٠	٠	75	75	٦	٤٠٠	٢٠	٩٥	75	٦
25	5	75	70	٧	٢٢٥	١٥	٨٥	70	٧
100	10	60	50	٨	٦٢٥	٢٥	٩٠	65	٨
١٠٠	١٠	75	65	٩	100	10	٧٠	60	٩
25	5	50	45	١٠	١٢٢٥	٣٥	٩٥	60	١٠
٢٥	٥	60	55	١١	٤٠٠	٢٠	٨٥	65	١١
100	10	60	50	١٢	٢٢٥	١٥	٦٥	50	١٢
٢٥	٥	80	75	١٣	١٠٠	١٠	٩٠	80	١٣
٠	٠	80	80	١٤	٦٢٥	٢٥	٩٥	70	١٤
٢٥	٥	70	65	١٥	400	20	85	65	١٥
25	5	75	70	١٦	١٠٠	١٠	٨٠	70	١٦
100	10	85	75	١٧	٩٠٠	٣٠	٩٠	60	١٧
25	5	75	70	١٨	225	15	85	70	١٨
١٠٠	١٠	75	65	١٩	٢٢٥	١٥	٨٠	65	١٩
25	5	80	75	٢٠	٦٢٥	٢٥	٩٠	65	٢٠

100	10	70	60	٢١	٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	٢١
٢٥	٥	75	70	٢٢	٦٢٥	٢٥	٩٥	٧٠	٢٢
٠	٠	75	75	٢٣					
١٠٠	١٠	75	65	٢٤					
25	5	85	80	٢٥					
- 25	-5	65	70	٢٦					
0	0	75	75	٢٧					
١٠٠	١٠	75	65	٢٨					
143	165	204	١٨٧	مج	١٠٦٥	٤٦٠	١٩٠	١٤٤	٢٢
5		0	٥		٠		٥	٥	
$\sum y^2$	$\sum y$			N	$\sum x^2$	$\sum x$			N

من الجدول السابق يعني مجموع عدد الأنحراف من نتائج المجموعة التجريبية ٤٦٠،
مجموع عدد الأنحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية ١٠٦٥ من عدد التلاميذ من المجموعة
التجريبية ٢٢ طالب. مجموع عدد الأنحراف من نتائج المجموعة الضابطة ١٦٥، مجموع عدد
الأنحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية ١٤٣٥ من عدد التلاميذ من المجموعة التجريبية ٢٨
طالب.

$$M_x = \sum x / N = 460/22 = 20,91$$

$$\sum x^2 = x^2 - (\sum x^2 / N)$$

$$= 10650 - 460^2/22$$

$$= 10650 - 211600/22$$

$$= 10650 - 9618$$

$$= 1032$$

$$M_y = \sum y / N = 165/28 = 5,89$$

$$\sum y^2 = y^2 - (\sum y^2 / N)$$

$$= 1435 - 165^2/28$$

$$= 1435 - 27225/28$$

$$= 1435 - 972$$

$$= 463$$

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{N_x + N_y - 2}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

$$t = \frac{20.91 - 0.89}{\sqrt{\left(\frac{1070 + 1430}{22 + 28 - 2}\right) \left(\frac{1}{22} + \frac{1}{28}\right)}}$$

$$t = \frac{10.02}{\sqrt{\left(\frac{1200}{48}\right) \left(\frac{28}{716} + \frac{22}{716}\right)}}$$

$$t = \frac{10.02}{\sqrt{\left(\frac{1200}{48}\right) \left(\frac{50}{716}\right)}}$$

$$t = \frac{10.02}{\sqrt{\left(\frac{120.85}{48}\right)\left(\frac{25}{3.8}\right)}}$$

$$t = \frac{10.02}{\sqrt{\left(\frac{3.2125}{14784}\right)}}$$

$$t = \frac{10.02}{\sqrt{20.436}}$$

$$t = \frac{10.02}{4.0206}$$

$$t = 2.52$$

من الجدول السابق، وجد الباحث أن نتيجة t الإحصائي ٣،٣٢ ثم قام الباحث بتعين t -tabel. ثم بحث الباحث نتيجة من t -tabel فوجد أن نتيج ٢،٨٤٥٣٤ في المستوى المعنوي ١%، و ٢،٠٨٥٩٦ في المستوى المعنوي ٥% . ولأن نتيجة t الإحصائي ٣،٣٢ أكبر من نتيجة المستوى المعنوية ١% ٢،٨٤٥٣٤ وكذلك من نتيجة المستوى المعنوي ٥% ٢،٠٨٥٩٦ وذلك بمعنى أن فروض هذا البحث مقبول. و الخلاصة أن نتيجة t الإحصائي أكبر من t -tabel. و هذا بمعنى أن استخدام أسلوب تلكينق ستيك (*talking stick*) مناسب و فعال في مهارة الكلام.

الفصل السادس

خلاصة نتائج البحث و المقترحات

أ- خلاصة نتائج البحث

و بعد انتهاء إجراء البحث العلمي حول تدريس مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية باستخدام أسلوب طلكينق ستيك في الفصل الثالث (ب) في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق. خطوات تعليم اللغة العربية باستخدام أسلوب طلكينق ستيك هو :

أولاً : شرح المدرس الطلاب عن التعليم باستخدام أسلوب طلكينق ستيك
ثانياً : قسم المدرس إلى مجموعات. لكل مجموعات تتكون من أربعة و خمسة طلاب.
ثالثاً : أعد المدرس العصا ثم المدرس يأخذ عصا ويعطيها للطلاب، وبعد ذلك يعطي المدرس الأسئلة والطلاب الذين يحملون العصا لابد عليهم للإجابة .
رابعاً : الطلاب الذين يستطيعون أن يجيبوا صحيحا سيقوم الحصول على علامة ابتسامه من المدرس.

خامساً : يعطي المدرس الاستنتاج عن التعليم.

اعتمادا على النتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة التي حصل عليها التلاميذ، قد وجد الباحث فرقا وضحا. و هذا يدل على أن استخدام أسلوب طلكينق ستيك له فعالية ترقية في مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية.
وأما نجاحهم أن فعالية باستخدام أسلوب طلكينق ستيك في مهارة الكلام لدي الطلاب هو مقبولة. و بالسيحة t الإحصائي ٣،٣٢ ثم قام الباحث بتعين t-tabel. و ذلك بمعنى أن فروض هذا البحث مقبول. و الخلاصة أن استخدام أسلوب طلكينق ستيك (*talking stick*) مناسب و فعال في مهارة الكلام.

ب- مقترحات البحث

من البيانات عن النتائج البحث السابق، قدم الباحث بعض المقترحات البحث الأتية :

١. للمدرس، يرجى لتدريب الطلاب و إستخدام أسلوب تلكينق ستيك في عملية التعليم و التعلم، خاصة في تعليم مهارة الكلام في اللغة العربية.
٢. الطلاب، يرجى باستخدام التعليم التعاوني بأسلوب تلكينق ستيك مساعدة الطلاب في مهارة الكلام
٣. للباحثين الاخرين، يرجى لتطوير هذا البحث، مثلا عن التعليم اللغة العربية بطريقة التعلم الإجتماعي في ترقية قدرة التلاميذ في اللغة العربية.



المراجع

أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ما هيها و طرائق تدريسها، الرساخ : دار المسلم،

١٩٩٢

حسن شحاتة، ١٩٩٦، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق.

عبد الرحمن، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها.

عبد المجيد سيد أحمد منصور، سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة العربية، ط١،

دار المعارف، القاهرة، ١٤٠١هـ/١٩٨١م

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. الرياض: المملكة

العربية السعودية، ٢٠١١م.

فتحي عي يونس و محمد عبد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب من

النظرية على التطبيق، (القاهرة : مكتبة و هبة، ١٣٢٣/٥١٣٠٣م

محمد كامل الناقية، ١٩٨٥ تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى.

ناصر عبدالله الغالي و عبدالله، اسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، الرياض:

دار الإعتصام، ١٩٩١

Abd. Wahab Rosyidi M.Pd. Mamlu'atul Ni'mah M.Pd *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab.*

Ainin Mohc. Metodologi penelitian bahasa arab. pasuruan : hilal pustaka

Arikunto Suharsimi. prosedur penelitian: suatu pendekatan praktek. Jakarta: Rineka Cipta, 2010

djiwandono Soenardi, tes bahasa dalam pengajaran. Bandung : ITB, 1996.

Echol, john M dan Hasan Sadily, *Kamus Inggris Indonesia* Jakarta : PT. Gramedia. 1998.

Harafiah, nanang dan Suhana Cucu. Konsep Strategi Pembelajaran. Bandung: Reflika Aditama.

Hasan, Iqbal analisis data penelitian dengan statistic. Jakarta: bumi aksara, 2006.

Ibrahim, M, dkk. *Pembelajaran Kooperatif*. Surabaya : Universitas Negeri Surabaya University Press, 2000.

Mohc ainin. Metodologi penelitian bahasa arab, pasuruan : hilal pustaka

Muhammad Ali Al-Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Basan Publishing, 2010.

Muslihuddin, et al. *Revolusi mengajar*. Bandung :HPD Press. 2012.

M. Abdul Hamid, dkk., *Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media)*. Malang: UIN Malang Press, 2008

Lie, A. *Cooperative Learning*. Jakarta: GT Grasindo, 2003

Sugiyono, *metode penelitian kuantitatif dan R&D*. bandung: alfabeta, 2011.

Suharsimi arikunto, *dasar-dasar evaluasi pendidikan*. Jakarta : bumi aksara, 2002.

Suharsimi Ari kunto, *prosedur penelitian suatu pendekatan praktek* Jakarta: PT Rineka Cipta, 2010

Soenardi djiwandono, *tes bahasa dalam pengajaran* bandung : ITB, 1996

Suprijono, agus. *Cooperative learning teori dan aplikasi PAIKEM*. Yogyakarta : Pustaka Pelajar. 2009

Suyatno. *.Menjelajah Pembe-lajaran Inovatif*. Surabaya: Masmmedia Buanapustaka. 2009

syaiful mustofa. *Strategi pembelajaran bahasa arab inovatif*.

Lie, A. *Cooperative Learning*. Jakarta: GT Grasindo, 2003

أسئلة المقابلة مع مدرس اللغة العربية

بمدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق

اليوم و التاريخ : الأربعاء، ١١ مايو ٢٠١٦

الاسم : أستاذ شمس الأنام

السؤال :

- ٥) ما رأيك عن تعليم مهارة الكلام باستخدام الأسلوب طلڪينق ستيك؟
- ٦) هل هناك فعالية جيدة في استخدام الأسلوب طلڪينق ستيك في مهارة الكلام عند الطلاب؟
- ٧) ما رأيك عن تعليم اللغة العربية باستخدام أسلوب طلڪينق ستيك في استعمال المفردات؟
- ٨) ما رأيك في مزايا و عيوب تلك الأسلوب؟

أسئلة الاختبار القبلي في تعليم مهارة الكلام

بمدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق

Jawablah pertanyaan dibawah ini!

٢ ما هذا؟ 	١ ما هذا؟ 
٤ ما هذا؟ 	٣ ما هذا؟ 
	٥ ما هذا؟ 

Terjemahkan dalam bahasa arab!

6 ini bebek =

7 itu ayam jago =

8 disana kambing =

9 disini harimau =






10 ini gajah =

ملحق ٣ (الأسئلة الاختبار البعدي)

أسئلة الاختبار البعدي في تعليم مهارة الكلام

بمدرسة ياسبوري الابتدائية مالانق

menjawab pertanyaan dibawah ini!

٢ ما هذا؟ 	١ ما هذا؟ 
٤ ما هذا؟ 	٣ ما هذا؟ 
	٥ ما هذا؟ 

Menterjemah dalam bahasa arab!

6 singa =

7 unta =

8 kambing =

9 burung =

10 bebek =

ملحق ٤ (صور عملية التعليم و التعلم)



صورة (١)

يشرخ المدرس عن كيفية تنفيذ عملية التعليم باستخدام أسلوب طلكينق ستيك



صورة (٢)

عملية التعليم باستخدام أسلوب طلكينق ستيك



صورة (٣)

الاختبار القبلي



صورة (٤)

الاختبار البعدي



على كل الطلاب في الفصل الثالث (ب)

في مدرسة ياسبوري الابتدائية مالونق

السيرة الذاتية

الاسم : أحمد فطاني

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٧٦ :

مكان الميلاد و تاريخه : كاديري، ٠٣-١٢-١٩٩٣

كلية/قسم : كلية علوم التربية و التعليم/قسم تعليم اللغة العربية

سنة بداية الدراسة : ٢٠١٢ :

العنوان : سمبساوي ٨٨ مالانق

الهاتف : ٠٨٥٧٨٥٧٨٨١٩٧ :

مالانق،.....

الطالب

(أحمد فطاني)